



Bienvenue chez vous!

Merci d'avoir choisi une tente-roulotte Forêt River et bienvenue au mode de vie qui vous permet de voyager et d'apprécier les joies du camping lorsque vous le désirez.

Votre tente-roulotte Forêt River est conforme aux exigences établies par la Recreational Vehicle Institute Association (Association de l'institut des véhicules récréatifs) et par diverses autres agences fédérales ou nationales.

Les articles de qualité, comme cette tente-roulotte, fonctionnent de manière optimale lorsque les réparations et entretiens effectués de façon prévenante. Par conséquent, avant de l'utiliser, nous vous suggérons de passer en revue tout le contenu du présent manuel. Les documents du manuel ont été élaborés avec suffisamment de détails pour aider au maximum et les illustrations sont d'une grande utilité lorsque vous cherchez à connaître le fonctionnement de votre nouvelle roulotte.

Passez en revue ce manuel avec votre concessionnaire. Il doit être en mesure de répondre aux questions que vous pourriez vous poser. Lisez attentivement toutes les documentations fournies avec votre nouvelle tente-roulotte, y compris tous les renseignements relatifs à la garantie et à l'enregistrement de la garantie. N'oubliez pas de valider les garanties en remplissant les cartes de garantie appropriées et en les envoyant, pour chacun des fabricants respectifs.

Assurez-vous que votre concessionnaire a rempli et renvoyé le formulaire d'enregistrement de garantie de votre tente-roulotte Forest River.

Assurez-vous que votre concessionnaire a installé le support de la bombonne de propane, ainsi que la bombonne de propane et le régulateur. Assurez-vous que la connexion a été établie entre le régulateur et le collecteur de propane. Demandez à votre concessionnaire d'expliquer l'opération de remplissage de la bombonne de propane ainsi que la méthode de vérification de l'étanchéité du système.

Conservez ce guide du propriétaire avec la roulotte pour pouvoir vous y référer facilement, observez et respectez toutes les directives et tous les avertissements associés à son utilisation. Rappelez-vous que les accidents sont habituellement causés par le non-respect des règles ou des consignes de sécurité simples et fondamentales. Les accidents peuvent être évités lorsque vous reconnaissez leurs causes et évitez toute action ou inaction qui peut entraîner un accident. Un propriétaire soigneux est la meilleure garantie contre un accident. Vous pouvez également obtenir des renseignements en consultant le site www.forestriverinc.com et en suivant les instructions appropriées ou en téléchargeant l'application mobile pour téléphone au niveau de Apple^{MC} APP Store ou Google Play^{MC} pour Android^{MC}.

Votre tente-roulotte a subi une inspection approfondie avant d'être envoyée chez votre concessionnaire. Toutefois, afin d'assurer votre entière satisfaction, le concessionnaire effectue une inspection des divers composants et du système d'exploitation de votre roulotte avant que vous en preniez possession. Prenez le temps d'effectuer cette inspection avec votre concessionnaire. Faites le tour avec votre concessionnaire, ce qui vous permettra de vous familiariser avec votre nouvelle tente-roulotte et ses composants et de vous assurer que tout est en bon état de marche. Si vous n'êtes pas familier au remorquage de la tente-roulotte, planifiez un essai de conduite avec votre concessionnaire. Posez toutes les questions que vous pourriez avoir à ce moment.

Votre tente-roulotte a été conçue pour une utilisation récréative à court terme. Elle n'est conçue pour être utilisée en tant qu'habitation permanente. Si vous avez l'intention d'utiliser votre tente-roulotte en tant qu'habitation permanente, cela pourrait mener à une détérioration prématurée de vos rideaux, rembourrages et surfaces intérieures. Cette détérioration ou usure prématurée, causée par l'utilisation en tant que résidence permanente peut, selon les termes de la garantie de Forest River, être considérée comme étant anormale et abusive, CE QUI POURRAIT RÉDUIRE VOTRE COUVERTURE DE GARANTIE.

En cas de problème pour lequel vous avez besoin d'aide, communiquez avec votre concessionnaire Forest River Inc. En cas de problème lié à un appareil, vérifiez l'information du fabricant dudit appareil, qui se trouve à l'avant du présent manuel, pour obtenir de plus amples renseignements sur le travail sur garantie ou l'emplacement d'un centre de service de l'appareil.

Si vous avez un problème avec la roulotte alors que vous vous déplacez et que celle-ci est couverte par la garantie, mais vous ne pouvez pas localiser un centre de service agréé, communiquez avec votre concessionnaire Forest River Inc. AVANT de laisser un centre de service indépendant effectuer les réparations. Votre concessionnaire peut vous informer des éléments couverts en vertu des termes de la garantie. Si une pièce couverte par la garantie doit être remplacée, renvoyez la pièce, ainsi que votre facture, à votre concessionnaire local. Cela permet à votre concessionnaire de déterminer ce qui s'est passé et assure que vous serez correctement remboursé pour vos dépenses. Les modifications apportées à la tente-roulotte sans autorisation écrite du service après-vente ou de la garantie de Forest River Inc. peuvent entraîner une réduction ou une perte de couverture de la garantie. Assurez-vous de communiquer avec votre concessionnaire avant d'effectuer de tels changements.

Certains produits décrits ou affichés dans ce manuel peuvent être des équipements en option, qui ne sont pas installés sur votre roulotte. Tout équipement spécial, toute modification et tout ajout effectué par ou à la demande du client ou de tout propriétaire subséquent, qu'il soit effectué à l'usine ou sur le terrain, n'est pas couvert dans le présent manuel. Nous nous réservons le droit de modifier la construction ou le matériel d'une pièce quelconque, en tout temps, sans encourir l'obligation d'installer de telles modifications sur les tentes-roulottes précédemment construites.

Le présent guide du propriétaire était à jour au moment de l'impression; cependant, les produits sont mis à jour et améliorés continuellement, par conséquent, certaines différences peuvent exister entre la description du présent manuel et le ou les produits dans votre roulotte. En cas de disparités, suivez les instructions du fabricant du composant, fournies avec votre trousse du propriétaire de tente-roulotte Forest River Inc.

Nous vous souhaitons de nombreux jours remplis de bonheur et d'aventure pendant que vous créez de beaux souvenirs avec votre nouvelle tente-roulotte Forest River Inc.

Voyagez en toute sécurité et... DÉPLACEZ-VOUS EN VÉHICULE RÉCRÉATIF!

Garantie limitée

Tente-caravane rabattable

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE

Forest River Inc. garantit à l'acheteur original seulement que la tente-caravane est exempte de défauts de matériaux et de fabrication. Les conditions de la garantie comprennent le service d'entretien pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat pour les tentes-caravanes utilisées uniquement à des fins non commerciales. Forest River Inc. garantit aussi à l'acheteur original que le toit, la tente et le châssis sont exempts de défauts substantiels, de l'usine, dans les matériaux et la fabrication, pour une période de cinq (5) ans pour les pièces, et de trois (3) ans pour les pièces et la main-d'œuvre, à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation, en vigueur à partir des modèles de 1996. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts relatifs à l'esthétique ou à l'apparence physique de l'unité, ni à la détérioration des garnitures souples et des articles cosmétiques, dus à l'usure et à l'exposition.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE

Les défauts de matériaux et de fabrication de la tente-caravane pendant les 12 premiers mois seront réparés gratuitement, si l'unité est retournée à un concessionnaire autorisé Forest River Inc., avec les frais de transport aller et retour prépayés. Les défauts de matériaux ou de fabrication du toit, de la tente ou du châssis de la tente-caravane, pendant les trois premières années de la période de garantie de cinq ans, seront réparés gratuitement, si la pièce est retournée à un concessionnaire autorisé Forest River Inc., avec les frais de transport aller et retour prépayés. Pour le reste de la période de garantie de cinq (5) ans, les pièces au titre de la garantie seront remplacées, mais les frais de main-d'œuvre nécessaires seront facturés. Si un centre de service autorisé n'est pas disponible dans votre région, consultez l'information contenue dans la couverture intérieure arrière pour planifier les réparations rapides de votre tente-caravane.

EXCLUSIONS

1. Forest River Inc. n'assume aucune responsabilité quant aux défauts de main-d'œuvre ou au fonctionnement des produits séparément garantis. Ces produits peuvent être garantis par les fabricants individuels et une copie de leurs garanties a été incluse dans votre trousse du propriétaire. Les produits séparément garantis ne feront pas l'objet d'un entretien et ne seront pas réparés ou remplacés par Forest River Inc. Si un entretien ou des pièces de rechange sont nécessaires pour ces produits, consultez la liste fournie des centres de service autorisés. Si l'information n'est pas disponible pour les produits particuliers, écrivez ou appelez le fabricant concerné pour obtenir l'emplacement du centre de service le plus proche.
2. Forest River Inc. ne garantit pas les composants fabriqués par des tiers, y compris, mais sans s'y limiter, les pneus, les appareils électroménagers, les équipements, les cuisinières, les fours, les fournaies, les batteries, les essieux, les moyeux, les roulements, les convertisseurs de puissance, les réfrigérateurs, les brûleurs, les planchers et les systèmes de freinage. Ces pièces peuvent ou ne peuvent pas être garantis par leur fabricant; toutefois, Forest River Inc. n'assume aucune obligation à leur égard.
3. Cette unité a été expressément conçue pour être utilisée comme véhicule récréatif et n'est pas destinée à une utilisation comme résidence fixe à temps plein. Forest River Inc. ne fait aucune garantie en ce qui concerne la condensation normale et de routine.
4. Les accumulations de neige doivent être retirées du toit pour éviter d'endommager le toit.
5. Cette garantie ne s'applique pas à l'entretien normal, comme le graissage des roulements de roue, le serrage des écrous de roue, le maintien des aires scellées, les jonctions entre les extrusions et les panneaux, etc., que la tente-caravane nécessitera, ni aux dommages provenant d'abus ou de l'absence d'entretien.
6. Les articles en tissu comme les toiles, les auvents, les filets pour moustiquaires de fenêtres, les fenêtres de vinyle, les coussins et les couvre-matelas, ne sont pas garantis contre les fuites, les déchirures, les perforations, le rétrécissement, la décoloration ou les souillures, mais sont garantis seulement contre les défauts de matériaux et de fabrication. L'installation d'un climatiseur monté au toit doit être effectuée seulement à l'endroit désigné sur le toit, par un concessionnaire Forest River Inc. approuvé, sinon le toit, le système de levage et les composants connexes ne seront pas couverts par la garantie.

Ce produit est une tente-caravane rabattable et NE DOIT PAS être utilisé à des fins COMMERCIALES OU DE LOCATION. Une utilisation abusive, la négligence ou l'utilisation sur des routes en mauvais état annuleront la présente garantie. Forest River Inc. ne fait aucune garantie en ce qui concerne tout produit non enregistré et normalement utilisé aux États-Unis ou au Canada.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES

Vous et tout autre utilisateur de produits Forest River Inc. et toute personne à qui cette unité est transférée, ainsi que toute personne qui devient un bénéficiaire prévu ou non de cette unité, n'avez droit à aucun dommage accessoire ou indirect, y compris mais sans s'y limiter, la perte d'usage de l'unité, les inconvénients, la nourriture, les frais d'hébergement, les dommages aux biens, la perte de revenus ou de gains.

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects; ceci peut donc ne pas s'appliquer à votre cas.

EXONÉRATION ET LIMITATIONS DE GARANTIES IMPLICITES

Forest River Inc. limite toutes les garanties implicites d'adaptation à une fin particulière et de qualité marchande à la période de garantie de un an. Aucune garantie, explicite ou implicite, ne s'étend au-delà de la période de garantie de un an. Personne n'a l'autorité d'étendre, d'élargir ou de modifier cette garantie. Aucune action visant à faire respecter cette garantie ne peut être intentée plus de six mois après l'expiration de la période de garantie.

Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite; les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous confère des droits précis reconnus par la loi et vous pouvez aussi détenir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

OBLIGATIONS DE FOREST RIVER

Forest River Inc. corrigera tout défaut substantiel de matériaux ou de fabrication causé par Forest River Inc. Forest River Inc. pourra choisir de corriger le défaut d'une des façons suivantes : réparation, remplacement ou remboursement, à la discrétion de Forest River Inc. Le service d'entretien couvert par la garantie ne peut être obtenu qu'auprès des concessionnaires autorisés et des centres de service de Forest River. Tous les frais encourus pour le transport de cette tente-caravane pour le service d'entretien couvert par la garantie doivent être assumés par vous. Forest River Inc. doit corriger le défaut dans un délai raisonnable, qui ne dépassera pas soixante (60) jours après que vous ayez livré l'unité. Toutes les dépenses encourues par Forest River Inc. lors de la correction du défaut sont assumées par Forest River Inc.

VOS OBLIGATIONS

Afin de valider cette garantie, assurez-vous que votre concessionnaire a rempli et retourné l'enregistrement du propriétaire dans les dix (10) jours suivant l'achat. Le retour de ce formulaire d'enregistrement est une condition inhérente à la couverture de la garantie. Si ce formulaire d'enregistrement dûment rempli n'est pas retourné à Forest River Inc., la présente garantie sera annulée. Vous devez amener cette tente-caravane rabattable pour un service d'entretien au titre de la garantie dans un délai raisonnable, après la découverte du défaut et en aucun cas après l'expiration de la période de garantie, selon les modalités énoncées ci-dessus. Toutes les dépenses encourues par vous afin d'obtenir le service d'entretien au titre de la garantie sont à vos frais. Vous pouvez obtenir la liste des centres de service autorisés à effectuer l'entretien au titre de la garantie en communiquant avec Forest River Inc. à l'adresse ci-dessous.

MODIFICATIONS DES PIÈCES ET DE LA CONCEPTION

Forest River Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications aux pièces et à la conception de ses véhicules récréatifs de temps à autre, sans préavis, et les réparations ou les remplacements peuvent être effectués avec de nouvelles ou différentes pièces.

ENREGISTREMENTS DE LA GARANTIE

Les documents d'enregistrement de la garantie doivent être remplis et retournés aux fabricants des composants, ce qui peut être une condition de cette garantie.

Cette garantie Forest River Inc. est nulle à moins que l'enregistrement de la garantie ne soit retournée à Forest River Inc., à l'adresse inscrite sur la couverture arrière de ce manuel du propriétaire.

Garantie à vie limitée

Système de levage de tente-caravane rabattable

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE

Forest River Inc. ajoute à l'acheteur original (vous) une garantie limitée sur le système de levage des véhicules récréatifs Forest River Inc. contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant la durée de vie du véhicule récréatif.

OBLIGATIONS DE L'ENTREPRISE

Si le système de levage est déterminé comme étant défectueux pendant la période de garantie, Forest River Inc. corrigera le défaut sans frais dans un délai raisonnable après la réception d'un avis écrit, soit par réparation ou remplacement. Le service d'entretien au titre de la garantie peut être obtenu de Forest River Inc. ou de ses concessionnaires autorisés ou de personnes désignées par Forest River Inc. Si vous faites réparer votre système de levage défectueux par une personne non autorisée à effectuer l'entretien et que les dites réparations sont couvertes par cette garantie, Forest River Inc. ne sera seulement responsable que du coût de ces réparations jusqu'à concurrence du montant que Forest River Inc. ou un concessionnaire autorisé aurait encouru s'il avait effectué les réparations.

L'exécution de la garantie débutera dans un délai raisonnable après la réception par Forest River Inc. de l'avis écrit du défaut et devra être terminée dans un délai raisonnable, sous réserve de la disponibilité des pièces et de la planification.

ARTICLES EXCLUS DE LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les éléments suivants :

1. La négligence dans le fonctionnement et l'entretien.
2. La mauvaise utilisation du système de levage.
3. Les dommages ne résultant pas d'un défaut ou d'une anomalie (force majeure).
4. Tout dommage causé par ou lié à une modification du système de levage Forest River Inc.
5. Les réclamations relatives à des réparations non autorisées, à des dommages ou à des défauts.
6. Les réclamations relatives au système de levage électrique, si l'unité en est équipée.

OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR

Vous devez fournir un avis écrit à Forest River Inc. à l'adresse énoncée dans les présentes et dans un délai raisonnable après la découverte du défaut. Cet avis écrit doit contenir l'information suivante :

1. Votre nom et adresse postale.
2. Une preuve de la date d'achat.
3. Le modèle, l'année et le numéro de série de la tente-caravane.
4. Le nom et l'adresse du concessionnaire auprès duquel la tente-caravane a été achetée.
5. La description du défaut.

Vous devrez assumer tous les frais que vous avez encourus pour le transport du système Forest River Inc. pour le service d'entretien au titre de la garantie. Aucune action visant à faire respecter cette garantie ne peut être intentée plus de trois (3) mois après la date d'expiration de la période de garantie.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS

La réparation ou le remplacement en vertu de cette garantie est votre seul recours. Forest River Inc. ne peut être tenue responsable de tout dommage accessoire ou indirect, résultant d'un défaut dans le système de levage. Certains États ou provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations des dommages accessoires et indirects; les limitations et les exclusions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas.

LIMITATION ET EXONÉRATION DE GARANTIES IMPLICITES

Forest River Inc. limite expressément la durée de toutes les garanties implicites à la période de garantie. Forest River Inc. se dégage expressément, envers le système de levage Forest River Inc. de toutes les garanties implicites de qualité marchande et de toutes les garanties implicites d'adaptation à un usage particulier, après la date d'expiration de la période de garantie. Il n'y a aucune garantie d'aucune nature faite par Forest River Inc. au-delà de ce qui est contenu dans cette garantie. Personne n'a l'autorité d'étendre ou de modifier cette garantie.

Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite; par conséquent, la limitation énoncée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

La présente garantie vous confère des droits précis reconnus par la loi et vous pouvez aussi détenir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

MODIFICATIONS DES PIÈCES ET DE LA CONCEPTION

Forest River Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications aux pièces et à la conception de ses véhicules récréatifs de temps à autre, sans préavis, et les réparations ou les remplacements peuvent être effectués avec de nouvelles ou différentes pièces.

Toutes les réclamations relatives à cette garantie doivent être envoyées à l'adresse indiquée sur la couverture arrière de ce manuel du propriétaire.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1	APPAREILS MÉNAGERS	42
Lettre de bienvenue	1	Cuisinière	42
Garantie limitée	3	Réfrigérateur	43
Garantie à vie limitée	5	Fournaise	43
INFORMATION AU CONSOMMATEUR	8	Chauffe-eau	44
Garanties des fabricants	8	ENTRETIEN GÉNÉRAL	45
Responsabilités du concessionnaire	8	Extérieur	45
Responsabilités du propriétaire	8	<i>Parement de fibre de verre et d'aluminium</i>	45
Formulaires de prélivraison et de garantie (échantillon)	10	<i>Joints et adhésifs</i>	45
Pour communiquer avec nous	11	<i>Châssis</i>	46
Assistance routière Coach-Net ^{MD}	12	<i>Roues et pneus</i>	46
IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ	13	<i>Freins et roulements de moyeu</i>	46
Autocollants et plaques d'identification du véhicule	13	<i>Montant de cric, béquille et coupleur</i>	46
Étiquette du numéro de série du véhicule	13	<i>Système de gaz propane</i>	46
Réglementation de sécurité pour le propane	13	Entretien de la tente	46
Dispositifs de sécurité	14	<i>Matériel de la tente</i>	46
Sécurité incendie	15	<i>Entretien du vinyle de la tente</i>	46
Sécurité liée aux pneus	17	<i>Système de levage à manivelle</i>	47
POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE	21	Intérieur	47
Terminologie du poids	21	<i>Appareils électroménagers, évier et comptoir</i>	47
Calcul du poids de votre tente-caravane	21	<i>Coussins</i>	47
Vérifications à effectuer avant le voyage	26	<i>Rideaux</i>	47
Conseils de chargement	27	<i>Recouvrement de plancher de vinyle</i>	47
Préparatifs	27	<i>Surfaces de bois et panneaux préfinis</i>	47
AIRES DE VIE	29	<i>Système d'eau</i>	48
Occupation prolongée	29	<i>Système électrique</i>	48
Condensation et humidité	29	<i>Glissières de lit</i>	48
Gaz propane	29	<i>Évent de toit</i>	48
Système électrique	34	<i>Plastique ABS</i>	48
Fusibles et disjoncteurs	35	<i>Utilisation en hiver et entreposage</i>	48
PLOMBERIE	37	Tableaux d'entretien	49
Eau fraîche	37	Système de gaz propane	50
Panneau central d'eau	37	Effets du formaldéhyde	53
Voyager en transportant de l'eau	38	Système de traitement d'eau WaterPur ^{MC}	53
Pompe à eau	38	INDEX	56
Désinfection du système d'eau portable	39		
Toilette à cassette	39		
Hivernisation et déshivernisation	40		
Entretien et dépannage du système d'eau	41		

INFORMATION AU CONSOMMATEUR

Garanties des fabricants

Pour tout composant ayant une garantie distincte sur votre tente-caravane, assurez-vous de vérifier la documentation fournie par le fabricant pour savoir s'il est nécessaire d'enregistrer votre achat avec eux afin de valider leur garantie. Ces garanties ne s'appliquent généralement qu'à l'acheteur original de la tente-caravane. Forest River Inc. vous recommande d'envoyer les différents formulaires ou cartes d'enregistrement des garanties immédiatement, avant que les contraintes de temps pour l'enregistrement n'expirent, ce qui pourrait éventuellement annuler votre garantie.

La documentation des fabricants est fournie avec la trousse d'information du propriétaire, dans les unités nouvellement livrées. Seuls les produits et les options installés dans votre tente-caravane seront compris dans cette trousse. Si vous avez des questions concernant cette documentation, parlez-en à votre concessionnaire pendant l'inspection pré-livraison et signalez tout manque de documentation à ce moment.

Information générale sur la garantie

Les appareils électroménagers dans votre tente-caravane vous procureront les commodités de la maison tout en voyageant. Ils ont été conçus et testés par leurs fabricants pour optimiser le service pour une application en tente-caravane. Chaque appareil de votre tente-caravane est couvert par la garantie complète de Forest River en plus d'être garanti par son fabricant respectif.

Il est important de passer en revue toute la documentation fournie dans la trousse d'information des fabricants. Remplissez et retournez par la poste tous les formulaires et cartes d'enregistrement de garantie requis par les fabricants d'appareils électroménagers à ce moment. L'omission pourrait annuler votre garantie. Assurez-vous que votre concessionnaire vous explique le fonctionnement des appareils et notez tout manque de documentation à ce moment.

Il est important aussi que vous lisiez attentivement toute l'information des fabricants concernant le fonctionnement et l'entretien des appareils. Portez une attention particulière à toutes les consignes de sécurité et assurez-vous de les respecter. Gardez toute la documentation, y compris ce manuel, avec la tente-caravane pour les consulter ultérieurement.

Si un entretien ou une réparation d'un appareil est requis, communiquez avec votre concessionnaire ou un représentant de service autorisé du fabricant de l'appareil. Les appareils électroménagers offerts dans la tente-caravane comprennent la cuisinière, le réfrigérateur, le chauffe-eau et la fournaise en option. Des instructions d'utilisation se trouvent dans la documentation fournie avec chaque appareil dans la trousse d'information des fabricants.

NOTA :

Assurez-vous que votre concessionnaire remplisse le formulaire d'inspection pré-livraison et le formulaire d'enregistrement de la garantie (consultez la page 8), fournis avec votre tente-caravane, dans les 10 jours suivant l'achat, et que vous et le concessionnaire y apposent la signature et la date avant de les retourner à Forest River pour enregistrer votre garantie.

Responsabilités du concessionnaire

1. Le concessionnaire est responsable de l'inspection du bon fonctionnement des composantes installées chez lui ou en usine. C'est ce qu'on appelle l'inspection pré-livraison et la vérification des systèmes.
2. Votre concessionnaire se doit de vous offrir une visite de démonstration complète et approfondie. Cette démonstration devrait vous permettre de bien comprendre le fonctionnement de votre VR.
3. La trousse d'information du propriétaire devrait vous être remise à ce moment. Cette information comprend toutes les cartes de garanties, l'information sur les composantes et les instructions concernant l'utilisation et l'entretien de votre nouvelle unité.
4. Tous les formulaires de garantie de composantes devraient être abordés ou remplis à ce moment. Votre concessionnaire devrait vous permettre de bien comprendre toutes les dispositions des garanties limitées afin de prévenir la perte d'une garantie pour une raison ou une autre. Posez toutes les questions que vous pourriez avoir avant de quitter le concessionnaire.
5. Votre concessionnaire devrait fournir de l'information concernant l'entretien à effectuer sur votre unité, que ce soit dans sa région ou à l'extérieur. Il devrait vous donner les coordonnées du concessionnaire pendant et après les heures de travail, ainsi que les coordonnées de la division appropriée de Forest River.

Responsabilités du propriétaire

1. Entretien régulier et approprié. En tant que propriétaire, vous avez la responsabilité d'entretenir adéquatement votre véhicule récréatif. Assurez-vous de rapidement faire effectuer l'entretien et n'ignorez aucun problème. Il n'est pas toujours nécessaire d'amener votre unité à un centre de service; parfois un appel téléphonique est tout ce dont vous avez besoin. Les techniciens peuvent vous conseiller.
2. Familiarisez-vous avec votre VR. Suivez toutes les instructions des fabricants de composantes quant à l'utilisation et l'entretien de leurs produits.

3. Remplissez et retournez toutes les cartes de garantie. Cela pourrait vous éviter des problèmes survenant à la suite de la négligence et qui pourraient ne pas être couverts par la garantie.

NOTA :

Les modifications apportées à votre VR, sans autorisation écrite de Forest River Inc. pourraient entraîner une réduction ou une perte de couverture de garantie. Communiquez avec votre concessionnaire avant d'effectuer de tels changements.

Voici une liste de suggestions visant à vous éviter la plupart des problèmes avec les garanties :

1. Lisez vos garanties et passez-les en revue avec votre concessionnaire vendeur. L'obligation du concessionnaire est de vous renseigner quant à l'utilisation adéquate et sécuritaire de votre VR, ainsi que de toutes ses composantes.
2. Assurez-vous d'inspecter l'unité en entier et notez tous les problèmes de service.
3. Trouvez toute la documentation et posez toutes les questions que vous pourriez avoir avant de quitter le concessionnaire.

NOTA :

Forest River Inc. souhaite que vous viviez la plus belle aventure possible avec votre nouveau VR. Pour retirer le plus plaisir de votre nouveau VR et pour assurer que vous comprenez complètement le fonctionnement de votre nouveau véhicule récréatif, merci d'adresser immédiatement toute question ou inquiétude concernant votre VR à votre concessionnaire avant de l'utiliser pour la première fois.

NOTA :

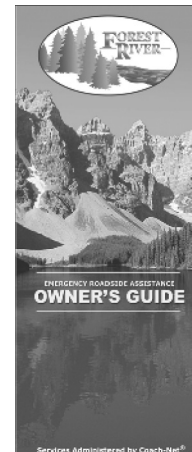
Utilisez votre nouveau véhicule récréatif de façon responsable. Votre unité n'a pas été conçue pour être utilisée comme habitation permanente, mais pour une utilisation récréative à court terme. Si vous prévoyez utiliser votre VR comme résidence permanente, notez que cela pourrait mener à de l'usure hâtive des appareils domestiques et de chauffage, des systèmes d'eau, des tapis, des rideaux, du rembourrage et des garnitures, de la literie et des surfaces intérieures. Cette usure prématurée causée par l'habitation du VR en permanence peut être considérée comme étant de l'utilisation abusive ou anormale et pourrait entraîner une réduction, ou dans certains cas, une annulation de votre couverture de garantie.

Coach-Net^{MD}

Coach-Net[®]

Assistance routière et technique pour VR

Lorsque vous prenez possession de votre nouveau véhicule récréatif Forest River Inc., un service d'assistance routière d'urgence vous sera offert gratuitement. Nous faisons équipe avec la plus grande compagnie d'assistance routière d'urgence pour VR au pays pour vous donner un accès immédiat à un service fiable et rapide, là et quand vous en avez besoin. C'est un service multirisque d'assistance routière d'urgence disponible 24/7. Pour les détails complets sur l'accès à votre assistance routière d'urgence Forest River et aux avantages du plan de soutien du produit, composez le 1-877-801-0333, ou consultez l'information au dos de ce guide.



CE QUI SUIT EST UN AJOUT REQUIS PAR LA NATIONAL HIGHWAY TRAFFIC SAFETY ADMINISTRATION (NHTSA).

Si vous croyez que votre véhicule a un défaut qui pourrait causer un accident ou des blessures ou la mort, vous devriez immédiatement en informer la national highway traffic safety administration (NHTSA) en plus d'en aviser le fabricant.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle pourrait ouvrir une enquête et, si elle découvre qu'un défaut de sécurité existe dans un groupe de véhicules, elle pourrait ordonner un rappel et une campagne de réparation. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans des cas de problèmes individuels entre vous et le concessionnaire ou le fabricant.

Pour communiquer avec la NHTSA, vous pouvez appeler la ligne directe de sécurité automobile, sans frais, au 1 888 327-4236 ou au 1 800 424-9153 pour les malentendants. Vous pouvez écrire à l'adresse suivante : NHTSA, 400 Seventh Street SW, Washington, D.C. 20590. Vous pouvez aussi obtenir de l'information additionnelle sur la sécurité en véhicule sur leur site Web à l'adresse <http://www.safecar.gov>.

NOTA :

Si vous faites faire des réparations par un centre de réparation non autorisé par Forest River, vous devrez tout de même retourner la pièce défectueuse à Forest River afin de réclamer un remboursement au titre de la garantie, le cas échéant.

INFORMATION AU CONSOMMATEUR

Formulaires de prélivraison et de garantie (échantillon)



FOREST RIVER, INC.

CUSTOMER DELIVERY AND WARRANTY REGISTRATION FORM

DEALER TO ASSURE THAT THIS FORM IS PROPERLY COMPLETED AND RETURNED TO FOREST RIVER, INC. WITH (10) WORKING DAYS AFTER POI AND DELIVERY IS PERFORMED
SEND FORM TO FOREST RIVER, INC. 1803 CENTURY DRIVE GOSHEN, IN 46528 574-534-3167

TOWABLES

OWNERS NAME:		E-MAIL ADDRESS:		DEALERS NAME:		VIN #	
ADDRESS:	Street:	State:	Zip:	ADDRESS:	Street:	City:	State:
DEL DATE:	PHONE #:	FOREST RIVER INC. SERIAL #		BRAND	MODEL #		
				ZIP:			

PLEASE MARK X IN BOX, LEAVE BLANK IF NOT APPLICABLE. DEALER / LEFT COLUMN, CUSTOMER / RIGHT COLUMN

ELECTRICAL SYSTEM		RUNNING GEARFRAME		EXTERIOR		ALL FITTINGS TIGHT AND SYSTEM LEAKS	
120 VOLT SYSTEM/CIRCUITS, BREAKERS, OPERATION		BRAKE ADJUSTMENTS AND MAINTENANCE IF NECESSARY		EXTERIOR		P-TRAP/VENTS TIGHT AND CONNECTED	
120 VOLT AUXILIARY GENERATOR OPERATION		BRAKE WIRE CONNECTIONS CHECKED					
12 VOLT CONVERTER CIRCUITS, FUSES, OPERATION		CORRECTLY COUPLED, WIRING PROCEDURES AND OPERATION					
GROUND / FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)		OPERATE AND LUBE JACKS IF NECESSARY				ENT. DOORS/COMP. DOORS/LOCK, ALL KEYS	
ALL INTERIOR LIGHTS, RECEPITS, SWITCHES		TIRE CONDITION AND PRESSURE SET @ _____ PSI (INCL. SPARE)				ENT. SEALS/LEVELS/SECURE TO FRAME/ALIGNED	
ALL EXTERIOR LIGHTS, RECEPITS, SWITCHES		WHEEL LUG TORQUE SETTING, SPEC. RECHECK 50 AND 100 MI				TRIM/SEALANTS, WINDOWS, ROOF, BODY	
BATTERY SYSTEMS/CONNECT TESTED		SPARE TIRE CHECKED FOR 507E, PRESSURE CONDITION				WINDSHIELD PROPER OPERATION	
MONITOR PANEL OPERATION		LP GAS SYSTEM				AWAYING DEMONSTRATED/CANVAS CHECKED	
PHONE/SATELLITE FUNCTIONS		LOCATION OF LP LINES AND CONNECTIONS SECURED				FULL STATION SURV. DEMONSTRATED/OPERATION	
AUDIO/VIDEO ENTERTAINMENT SYSTEM FUNCTIONS		OPERATION OF REGULATOR AND AUTO-CHANGE OVER				STACKER JACKS DEMONSTRATED	
CARBON MONOXIDE DETECTOR		THE LP SYSTEM WAS CHECKED				WATER MAINTENANCE PROCEDURES EXPLAINED	
SMOKE DETECTOR		AT _____ LOCATION, FOLDING _____ IN				SLIDE OUT(S) (IF APPLICABLE)	
SHORE CORD INSPECTION AND OPERATION		WC FOR _____ IN VC				OPERATION AND MANUAL OVERRIDE DEMONSTRATED	
APPLIANCES		ADJUSTED TO _____ IN VC				INTERIOR EXTERIOR SEALS CHECKED	
FURNACE AND THERMOSTAT		WATER/POURING SYSTEM				HYDRAULIC OR ELECTRIC PUMPLINES CHECKED	
RANGE/OVEN		POTABLE WATER IN/AT DRAIN LOCATIONS				SLIDE OUT TOPPER(S) CANVAS/OPERATION CHECKED	
WATER HEATER		CITY WATER, ALL CONNECTIONS				GENERAL	
REFRIGERATOR		DEMAND PUMP FUNCTIONS				ALL ACCESSORIES (INCLUDING REMOTES) ARE IN UNIT	
AIR CONDITIONER AND THERMOSTAT		FAULTS/LEAKS/PAV. WASH/WASH PRESSURE CHECKED				WARRANTY FORMS COMPLETED AND REVIEWED	
MICROWAVE		WATERING PROTECT/SEAL PASS DEMONSTRATED				ALL REQUIRED LITERATURE IS IN UNIT	
TV ANTENNA AND CABLE HOOK UP		EXTERIOR SHOWER DEMONSTRATED				ALL OWNERS MANUALS IN UNIT AND REVIEWED	
ALL OPTIONAL APPLIANCES NOT LISTED		BLACK AND GREY HOLDING TANKS/GATE VALVE OPERATIONS				FIRE EXTINGUISHER INSTALLED	
FOLDING CAMPER AND BUNK END UNITS ONLY		FRESH WATER TANK FILL/DEMPYTED				ALL FURNITURE/APPLIANCE/FUNCTION CHECKED	
COMPLETE SET UP/CLOSING AND LIFTER DEMONSTRATION		TOILET OPERATION				ALL FLOORING/APPEARANCE/FREE OF DEFECTS	
FIT AND FINISH AND CONDITION OF CANVAS		WATER FILTER OPERATION DEMONSTRATED				HANDLING/TOWING CHECKED, TEST DRIVE	

LIST DEALER INSTALLED OPTIONS (THESE ARE NOT COVERED UNDER THE FOREST RIVER, INC. LIMITED WARRANTY)

OWNER/DEALER INSPECTION REVIEW

1. EXTERIOR AND INTERIOR FIT AND FINISH
2. OPERATED ALL APPLIANCES, OPTION EQUIPMENT AND ACCESSORIES (REVIEWED MAINTENANCE AND SAFETY OF LP GAS SYSTEM)
3. EXPLAINED WEIGHT RATINGS, LIMITATIONS AND PROPER LOAD DISTRIBUTION, TOW VEHICLE GVWR, HITCH, SET UP, BRAKE CONTROL
4. OPERATED ALL FRESH WATER AND PLUMBING COMPONENTS, INCLUDING PROPER WINTERIZATION AND DRAIN LOCATIONS
5. COMPLETE REVIEW OF OWNERS MANUALS AND HIGHLIGHT OF SAFETY ISSUES

I have completed the above inspections on the family recreational vehicle to my satisfaction and have been offered a test drive at the time of purchase. I understand that issues regarding damage such as scratches, tears, dents, broken items, etc. will not be warranted except those notes in the space:

I have had the opportunity to review the Forest River, Inc. Limited warranty during the purchase of this unit and I understand that this product is designed to be used for recreational camping and travel. I have been given the opportunity to make notations in the space provided above, have observed or received satisfactory explanation to all questions regarding the items listed during this delivery process.

DATE

PURCHASER'S SIGNATURE

DEALER'S SIGNATURE

Pour communiquer avec nous

Forest River désire la satisfaction de ses clients

Votre satisfaction et bonne volonté sont importantes pour votre concessionnaire de VR et pour Forest River. Si vous avez un problème et avez épuisé tous vos recours pour rectifier la situation avec votre concessionnaire de VR, vous pouvez communiquer avec un représentant du service à la clientèle ou de la garantie de Forest River. Les coordonnées sont fournies à l'intérieur de la couverture arrière de ce manuel du propriétaire.

Lorsque vous téléphonez, soyez prêt à fournir les renseignements suivants :

1. Votre numéro d'identification.
2. Le nom et l'emplacement de votre concessionnaire vendeur.
3. La date d'achat.
4. La nature du problème.

INFORMATION AU CONSOMMATEUR

Assistance routière Coach-Net^{MD}

Assistance routière d'urgence

Lorsque vous prenez possession de votre nouveau VR Forest River, vous pouvez voyager l'âme en paix en sachant que vous avez accès à de l'assistance technique experte et à de l'assistance routière d'urgence avec un simple coup de fil. Nous faisons équipe avec les plus grands fournisseurs indépendants d'assistance routière d'urgence au pays pour vous procurer un accès immédiat à du service fiable là et quand vous en avez besoin. L'assistance routière et technique de Coach-Net a été incluse avec votre achat – GRATUITEMENT pour un an!

Pour plus de détails et d'instructions sur comment accéder à votre assistance routière d'urgence appelez au 1-877-801-0333.

AVANTAGES

ASSISTANCE ROUTIÈRE D'URGENCE	4
LIGNE DIRECTE D'ASSISTANCE TECHNIQUE POUR VR	4
SERVICE DE PRISE DE RENDEZ-VOUS DE SERVICE POUR VR	4
INTERRUPTION DE VOYAGE D'URGENCE	4
SERVICE DE MESSAGERIE D'URGENCE	4
INITÉRAIRES DE VOYAGE À L'ÉCHELLE NATIONALE	4

Avantages

- L'assistance routière d'urgence sur place inclut des services comme le remorquage, l'assistance crevaison, la livraison de fluides d'urgence, le survoltage, charge de batterie et service de déverrouillage par un serrurier. Les services d'extraction ou d'aide avec treuil requis pour remorquer un véhicule en panne sont couverts pour un homme et un camion pour deux heures, ou deux hommes et deux camions pour une heure, jusqu'à 100 pieds en dehors d'une route entretenu ou dans un terrain de camping.
- La ligne directe d'assistance technique emploie des techniciens certifiés et des représentants entraînés d'usine qui comprennent les besoins uniques des amateurs de VR. Avoir accès à un expert en VR qui peut vous guider à travers plusieurs problèmes opérationnels communs, et ce au téléphone, ça n'a pas de prix.
- Le service de prise de rendez-vous est une façon sans tracas de planifier le rendez-vous de service quand et où vous voyagez. Nous prenons le rendez-vous pour vous, vous donnons les instructions et une heure qui convient à votre horaire.
- Interruption de voyage d'urgence – Si votre véhicule devait tomber en panne à cause d'une collision à plus de 100 miles de votre résidence, vous pourriez être remboursé jusqu'à 2000\$. Des remboursements sont aussi prévus pour : la location d'une voiture jusqu'à 300\$, des billets d'avion jusqu'à 1000\$, les repas jusqu'à 300\$, le logement en motel ou hôtel jusqu'à 400\$ pour la durée nécessaire selon les conditions de l'urgence, sujette aux limitations des lois d'états applicables.
- Service de messagerie d'urgence – gardez le contact avec famille et amis grâce au service de messagerie d'urgence sans frais.
- Itinéraires de voyage à l'échelle nationale – rendez votre prochain voyage plus agréable avec des itinéraires sur mesure et des cartes en couleurs. Nous procurons des cartes et instructions faciles à suivre, des conseils de voyage et une liste d'endroits intéressants à visiter, et encore plus.

Couverture

La couverture est disponible pour 1 an sur votre nouveau VR et une voiture (ou un camion) familiale additionnelle identifiée éligible pour le plan. L'assistance est disponible 24 heures par jour, 7 jours par semaine en appelant le numéro sans frais sur votre carte ID. Les services sont disponibles sur une base 'signez et partez' à travers les États-Unis et le Canada et des services sont disponibles au Mexique mais des restrictions s'appliquent.



Avantages et services offerts par NMC-RV, Inc. Ceci est un bref résumé du programme d'avantages. Des limitations, restrictions et exclusions s'appliquent. S'il y a un quelconque conflit entre ce document et le Guide, le Guide prévaut.

IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Il n'est pas sécuritaire d'utiliser des appareils de cuisson pour se chauffer. Le non respect de ces consignes pourrait provoquer des empoisonnements au monoxyde de carbone pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ DANGER

Ne pas entreposer de bombonnes de propane, d'essence ou d'autres liquides inflammables à l'intérieur du véhicule, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

⚠ DANGER

Une étiquette d'avertissement a été apposée près de la bombonne de propane. Libellé de cette étiquette :

⚠ DANGER

Ne pas remplir les bombonnes à plus de 80 % de leur capacité.
Un contenant rempli adéquatement contiendra environ 80 pour cent de son volume de propane liquide.
Le surremplissage d'une bombonne de propane peut mener à un débit de gaz incontrôlé qui pourrait causer un incendie ou une explosion.

⚠ DANGER

SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

1. éteignez toute flamme nue, veilleuse et tout produit du tabac;
2. fermez l'alimentation en gaz aux valves du réservoir ou la connexion de gaz;
3. ne touchez pas aux interrupteurs électriques;
4. ouvrez les portes et autres ouvertures de ventilation;
5. quittez l'endroit jusqu'à ce que l'odeur se dissipe;
6. faites vérifier le système et corriger la source de la fuite avant la réutilisation.
Des vapeurs inflammables qui prennent feu pourraient provoquer un incendie ou une explosion et entraîner des blessures graves ou la mort.

Dispositifs de sécurité

⚠ WARNING

N'ignorez jamais les alarmes sur les dispositifs de sécurité. Si l'alarme retentit et que vous n'êtes pas absolument certain d'en connaître la source, évacuez l'unité immédiatement.

- Ayez toujours un plan d'évacuation. Mettez ce plan à jour et pratiquez-le tous les six mois.
- Réunissez-vous et discutez du plan en montrant à tout le monde, incluant les invités, ce qu'ils doivent faire.
- Ne perdez pas de temps à rassembler vos objets de valeurs ou à vous habiller. Parfois, chaque seconde compte!
- Passez l'aspirateur toutes les semaines sur les dispositifs en utilisant la brosse à poils doux, pour enlever la poussière.
- NE PAS vaporiser d'agents de nettoyage ou de cires directement sur les détecteurs, ce qui pourrait endommager les capteurs.

Détecteur de fumée



- L'alarme du détecteur de fumée peut ne pas retentir avant que le feu ne cause des dommages, des blessures ou la mort.
- Un détecteur de fumée ne détecte que la fumée et non le feu.
- L'alarme ne retentit que si la fumée atteint le capteur.
- Vérifiez les piles au moins une fois par semaine lorsque le véhicule récréatif est utilisé.

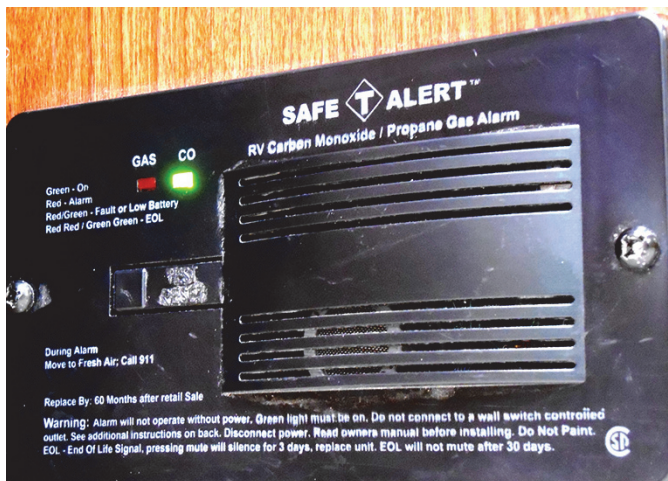
IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ

- Ce détecteur ne peut alerter les personnes malentendantes. Des alarmes spéciales équipées de lumières stroboscopiques sont requises pour les personnes malentendantes.
- Les détecteurs de fumée ont une durée de vie limitée et ne sont pas absolument sûrs.
- Remplacez les détecteurs de fumée défectueux et ne tentez jamais de les réparer.
- Ne débranchez jamais la pile pour taire l'alarme.

⚠ WARNING

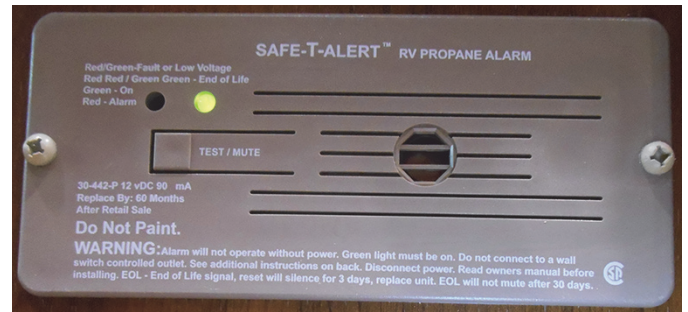
Les détecteurs de fumée ont une date limite d'utilisation. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel du propriétaire distinctif ou visitez le site www.forestriverinc.com.

Détecteur de monoxyde de carbone



- Le détecteur de monoxyde de carbone est conçu pour détecter le monoxyde de carbone émanant de toute source de combustion. Il n'est PAS conçu pour détecter la fumée, le feu ou d'autres gaz.
- Ce détecteur ne fonctionne pas sans piles. NE retirez PAS les piles, sauf pour les remplacer.
- Testez l'alarme chaque semaine lorsque le véhicule récréatif est utilisé et avant d'entreprendre un voyage. Appuyez sur le bouton « TEST » (ESSAI). Si l'alarme ne retentit pas, remplacez le détecteur sans attendre. Ne tentez PAS de réparer le détecteur.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel du propriétaire distinctif ou visitez le site www.forestriverinc.com.

Détecteur de propane



- Ce détecteur permet de détecter le gaz propane dans l'air. Il n'est pas conçu pour détecter la fumée, le feu ou d'autres gaz. Il détecte la présence de gaz propane au niveau du capteur, mais des gaz explosifs pourraient être présents dans d'autres endroits du véhicule.
- Testez votre détecteur de propane toutes les semaines. Si l'alarme est située derrière une porte fermée, elle pourrait ne pas être entendue.
- Ne tentez PAS de réparer le détecteur. Si le test échoue, remplacez les piles. S'il ne fonctionne toujours pas, remplacez le détecteur au complet.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel du propriétaire distinctif ou visitez le site www.forestriverinc.com.

Sécurité incendie

La sécurité incendie est importante pour le propriétaire d'un véhicule récréatif. Les simples règles suivantes de prévention des incendies peuvent vous aider à éliminer les risques d'incendie.

1. N'entreposez jamais de liquides inflammables dans le véhicule récréatif.
2. Ne laissez jamais de cuisson sans surveillance.
3. Ne fumez jamais au lit et utilisez toujours un cendrier.
4. Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec de l'équipement électrique ou au propane.
5. N'utilisez jamais de flamme nue comme lampe torche.
6. Faites réparer immédiatement les composantes électriques et le câblage défectueux ou endommagés.
7. Ne surchargez jamais les circuits électriques.
8. Localisez toute fuite de propane et réparez-la immédiatement.
9. Gardez les surfaces de cuisson propres et libres de débris.
10. Ne laissez pas les rebuts s'accumuler.
11. Ne nettoyez jamais avec une substance inflammable.
12. Vaporisez les tissus annuellement avec un produit ignifuge.

IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ

NOTA :

Laissez les sorties de secours libres, assurez-vous que tous dans votre VR connaissent l'emplacement de toutes les sorties, incluant les fenêtres de sortie.

NOTA :

Assurez-vous que tous dans votre VR sont familiers avec l'opération et l'emplacement des extincteurs.

⚠ WARNING

Évacuez tout le monde du véhicule récréatif immédiatement.

NE TENTEZ PAS D'ÉTEINDRE UN INCENDIE AVEC DE L'EAU. L'eau peut propager certains types de feu et causer une électrocution.

Faites sortir les gens à l'extérieur et évaluez si vous devriez tenter d'éteindre l'incendie. Si l'incendie est important ou de nature chimique, **N'HÉSITEZ PAS!**

Quittez le véhicule immédiatement et appelez les pompiers!

Les régulateurs de propane doivent toujours être installés avec la membrane d'évent face vers le bas. Les régulateurs qui ne sont pas dans des compartiments ont été équipés d'un capot protecteur. Assurez-vous que l'évent du régulateur fait face vers le bas et que le capot est placé pour minimiser le blocage de l'évent, ce qui pourrait mener à une pression de gaz excessive causant un incendie ou une explosion.

⚠ WARNING

Les équipements portables de combustion, incluant les grills au bois ou au charbon et les poêles, ne doivent pas être utilisés à l'intérieur du véhicule. Cela pourrait causer un incendie, une explosion, l'empoisonnement au monoxyde de carbone ou l'asphyxie.

Si vous évaluez qu'il est sécuritaire de combattre un incendie avec un extincteur :

- Retirez le ruban inviolable qui recouvre le bouton poussoir de décharge (ne secouez pas).
- Tenez-le bien droit et tenez-vous entre six à dix pieds du feu, en ayant un accès direct et libre à une sortie.
- Pressez le bouton complètement, en visant la base du feu, et aspergez en effectuant un mouvement latéral rapide.

NOTA :

Utilisez la méthode « PASS ». Familiarisez-vous ainsi que tous les occupants du VR avec cette procédure :

- **P**ull, tirez la goupille (certains extincteurs peuvent avoir une cartouche qu'il faut pousser).
- **A**im, visez la buse vers la base du feu.
- **S**queeze, pressez la poignée pour relâcher l'agent extincteur.
- **S**pray, aspergez la base du feu. (Si vous visez les flammes, vous n'éteindrez pas le feu.)

⚠ DANGER

Évitez d'inhaler les produits chimiques secs de l'extincteur. Quoique non toxiques, ils pourraient causer une irritation temporaire. Une fois le feu éteint, nettoyez l'endroit le plus tôt possible. Les produits chimiques pourraient endommager les surfaces s'ils sont laissés trop longtemps.

N'utilisez pas d'eau pour éteindre un incendie. L'eau peut propager certains types de feu et causer une électrocution.

Les laboratoires d'essais classifient les feux en trois classes :

- Classe A : feu de bois, papier, tissu, caoutchouc et certains plastiques.
- Classe B : liquides inflammables, comme la graisse, les huiles de cuisson, l'essence ou le kérosène.
- Classe C : feu électrique provenant de fil électrique sous tension ou de moteur ou interrupteur court-circuité.

NOTA :

L'extincteur fourni avec le véhicule récréatif contient un type de produit chimique approprié pour éteindre de petits incendies de classe B ou C. Les extincteurs sont conçus pour éteindre un feu qui est dans sa phase initiale, pas s'il est hors de contrôle. Si un feu ne peut être approché à moins de dix pieds sans risque de blessure corporelle, évacuez immédiatement le VR et appelez le 911.

Sécurité liée aux pneus

Utilisez l'information suivante pour faire de la sécurité des pneus une partie intégrante régulière de l'entretien régulier de votre véhicule.

⚠ CAUTION

Entretien sécuritaire, premier et de base, des pneus
Des pneus entretenus adéquatement améliorent la conduite, le freinage, la traction et les capacités de chargement de votre véhicule. Des pneus sous-gonflés et des véhicules surchargés sont les causes majeures de défaillance de pneus. Ainsi, pour éviter les crevaisons et autres types de défaillance, vous devriez maintenir une bonne pression des pneus, respecter les limites de charge des pneus et du véhicule, éviter les risques routiers et inspecter régulièrement vos pneus.

Pression des pneus et limites de charge

Limites de charge et pression des pneus recommandées pour votre véhicule

L'étiquette de renseignements sur les pneus et de certification du véhicule contient l'information sur les pneus et les limites de charge. Ces étiquettes indiquent l'information du fabricant du véhicule, notamment :

- la taille recommandée des pneus;
- la pression des pneus recommandée;
- le poids nominal brut du véhicule (PNBV/GVWR – le poids maximal de charge et d'occupants que le véhicule peut supporter);
- le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière (PNBE/GAWR – le poids maximal que les systèmes d'essieux peuvent supporter).

Lorsque vous sortez la remorque de l'entreposage, inspectez les pneus attentivement et assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures dans les rainures et qu'aucun fil n'est apparent. Des fissures dans le flanc pourraient indiquer des dommages ou des séparations dans le pneu.

Pression des pneus et limites de charge

La pression de gonflage des pneus est la quantité d'air dans le pneu qui lui permet de supporter des charges et qui a un effet sur la performance générale du véhicule. Cette pression de gonflage des pneus est une valeur qui indique la quantité de pression d'air, mesurée en livres par pouce carré (psi). Un pneu doit être gonflé à une pression adéquate. (Cette valeur peut aussi être exprimée en kilopascal (kPa) qui est l'unité du système de mesure métrique utilisé internationalement.)

Les fabricants de véhicules déterminent cette valeur en fonction de la taille des pneus du véhicule ainsi que la limite de charge du modèle conçu, qui est la plus grande quantité de poids qu'un véhicule peut supporter de façon sécuritaire. La pression des pneus appropriée pour votre véhicule est connue comme étant la pression de gonflage à froid recommandée. Pour obtenir une valeur précise, la pression des pneus doit toujours être mesurée lorsque le pneu est froid. Un pneu froid signifie que le véhicule n'a pas roulé pendant au moins trois heures. Pendant la conduite, les pneus de votre véhicule se réchauffent, ce qui augmente la pression d'air dans les pneus. Par conséquent, vous ne pouvez obtenir une valeur précise de la pression que si le pneu est froid.

Vérification de la pression des pneus

Étant donné que les pneus sont conçus pour être utilisés sur plusieurs types de véhicules, les fabricants de pneus inscrivent sur le flanc du pneu la pression de gonflage maximale permise. Cette valeur représente la quantité maximale de pression d'air permise dans le pneu en conditions normales de conduite.

NOTA :

Il est important de vérifier la pression des pneus de votre véhicule au moins une fois par mois pour les raisons suivantes :

- La plupart des pneus perdent naturellement de l'air avec le temps.
- Les pneus peuvent soudainement perdre de l'air si vous passez sur un nid-de-poule ou si vous heurtez le trottoir lors du stationnement.
- Il est généralement impossible de déterminer si le pneu est sous-gonflé par une simple inspection visuelle dans le cas des pneus radiaux. Pour votre commodité, procurez-vous un manomètre pour pneus et gardez-le dans votre véhicule.

Conseils sur la sécurité des pneus

NOTA :

Recommandations pour prévenir les dommages aux pneus

- Ralentissez si vous devez passer sur un nid-de-poule ou sur d'autres objets se trouvant sur la route.
- Ne roulez pas sur des objets étrangers se trouvant sur la route et essayez de ne pas heurter la bordure du trottoir lors du stationnement.

IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ

⚠ WARNING

Liste de contrôle pour la sécurité des pneus

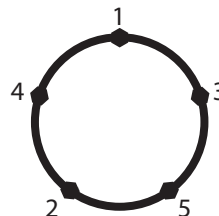
- Vérifiez la pression des pneus régulièrement (au moins une fois par mois), y compris le pneu de la roue de secours.
- Inspectez les pneus et vérifiez la présence d'usure irrégulière sur la bande de roulement, de fissures, d'objets étrangers et d'autres traces d'usure ou de choc.
- Enlevez les morceaux de verre et tout autre objet étranger logés dans la bande de roulement.
- Assurez-vous que les valves de pneu soient munies de bouchons de valve.
- Vérifiez la pression des pneus avant d'entreprendre un long voyage.
- Ne surchargez pas votre véhicule. Vérifiez l'étiquette de renseignements sur les pneus pour la charge maximale recommandée du véhicule.
- Si vous tractez une remorque, n'oubliez pas qu'une partie du poids de la remorque chargée est transférée au véhicule remorqueur.

⚠ WARNING

Conseils pratiques sur les pneus

- Assurez-vous que tous les écrous de roue soient bien serrés. Utilisez une clé dynamométrique. Il s'agit du seul moyen de confirmer leur serrage.
- Inspectez les pneus et vérifiez la présence d'usure irrégulière sur la bande de roulement, de fissures, d'objets étrangers et d'autres traces d'usure ou de choc.
- Si vous tractez une remorque, n'oubliez pas qu'une partie du poids de la remorque chargée est transférée au véhicule remorqueur.
- Les roulements de moyeu des remorques doivent être graissés après une longue période d'entreposage.

Serrez chaque écrou de roue dans l'ordre montré dans le diagramme.



NOTA :

Commencez par serrer tous les écrous de roue à la main afin d'éviter de fausser le filetage. Les exigences de serrage des écrous de roue peuvent varier selon la taille et le fabricant de la roue. Suivez toujours les recommandations du fabricant de roues, sans dépasser 120 lb-pi. sur des boulons de 1/2 po. À moins d'avis contraire du fabricant de roues, le couple de serrage final doit être de 85 à 95 lb-pi.

NOTA :

Il est recommandé de graisser les roulements de moyeu annuellement.

TIRE AND LOADING INFORMATION			
The combined weight of Cargo should Never Exceed: 1184 Kgs or 2611 Lbs			
TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	ST235/80R16/E	80 PSI / 552 KPA	
REAR	ST235/80R16/E	80 PSI / 552 KPA	
SPARE	ST235/80R16/E	80 PSI / 552 KPA	

⚠ WARNING

Ne dépassez jamais les recommandations du fabricant de roues.

⚠ WARNING

Il est important de maintenir le couple pour écrou de roue approprié afin d'assurer que la roue soit fixée de façon sécuritaire au moyeu et tambour.

DANGER

Assurez-vous d'utiliser des écrous de roue compatibles avec la roue. Des écrous de roue serrés de façon inadéquate peuvent entraîner la séparation de la roue de la surface de fixation de roue pendant la conduite, ce qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. Ne serrez pas trop.

WARNING

Ne placez pas le cric contre le dessous de la caravane lorsque vous changez un pneu. Pour éviter d'endommager l'unité, assurez-vous que le cric est appuyé fermement contre le cadre du châssis. et placez-le le plus près possible des mains de ressort.

Pression d'air

N'oubliez pas que la pression d'air dans les pneus de votre tente-caravane n'est pas la même que celle dans les pneus de votre véhicule remorqueur. Gonflez toujours les pneus de la tente-caravane à la pression appropriée. Évitez le surgonflage ou le sous-gonflage. Le sous-gonflage provoquera le réchauffement des pneus, ce qui réduira la durée de vie utile des pneus et diminuera la limite de charge sécuritaire de la tente-caravane. Le surgonflage entraînera une conduite difficile et irrégulière qui peut endommager la tente-caravane ou le chargement. La pression de gonflage d'un pneu à froid est définie comme étant un pneu qui n'a pas roulé pendant au moins trois heures ou qui a roulé sur une distance inférieure à 1 mille. La pression de gonflage d'un pneu à chaud peut indiquer une augmentation de 6 lb/po² par rapport à celle d'un pneu à froid.

Boulons de moyeu

Il est également important de vérifier régulièrement le serrage des boulons de moyeu. Chaque boulon de moyeu doit être serré au couple selon les indications suivantes :

ÉTAPES DE COUPLE DE SERRAGE		
1re étape	Aluminium	45 à 50 lb-pi
	Acier	60 à 65 lb-pi
2e étape	Aluminium	90 à 95 lb-pi
	Acier	70 à 75 lb-pi

Vérifiez les boulons de moyeu selon le calendrier suivant :

1. Après l'essai initial, vérifiez à nouveau après les premiers 50 milles.
2. Vérifiez à nouveau tous les 50 milles pour les prochains 200 milles.
3. Par la suite, vérifiez avant chaque voyage.

Vérifiez les boulons de moyeu après de longues périodes de freinage excessif. Assurez-vous que les boulons de moyeu soient bien logés dans les trous fraisés de la roue et qu'ils ne présentent aucune trace de rouille. Consultez le manuel d'utilisation et d'entretien du fabricant d'essieux pour obtenir de plus amples renseignements sur les roues et les boulons de moyeu de la tente-caravane. (Si les renseignements du fabricant de pneus diffèrent des instructions indiquées ci-dessus, suivez les directives du fabricant de pneus.)

Remplacement d'un pneu

La sécurité constitue la première priorité s'il devient nécessaire de remplacer un pneu lorsque vous voyagez. (Si le véhicule est équipé d'une roue de secours en option, elle sera fixée sur la paroi arrière extérieure de la tente-caravane.) Suivez les étapes suivantes lors du remplacement d'un pneu :

1. Si la crevaison ou l'endommagement se produit pendant la conduite, immobilisez votre véhicule remorqueur et votre tente-caravane de façon graduelle et contrôlée.
2. Rangez-vous en bordure de la route de façon sécuritaire.
3. Activez les feux de détresse.
4. Si la crevaison ou l'endommagement se produit durant la nuit, utilisez des fusées lumineuses ou des feux d'avertissement également.
5. Utilisez un bloc pour stabiliser la roue opposée.
6. Si la roue est munie d'un enjoliveur, retirez-le.

IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ

7. Relevez légèrement la tente-caravane à l'aide d'un cric hydraulique ou de type ciseau, placé directement sous le châssis de la tente-caravane. N'utilisez pas un cric de type pare-chocs et ne placez pas le cric sous le pare-chocs.
8. Desserrez les boulons de moyeu de roue.
9. Utilisez le cric pour lever le pneu du sol.
10. Retirez les boulons de moyeu et gardez-les ensemble dans un endroit facilement accessible.
11. Retirez la roue et remplacez-la par la roue de secours et le pneu.
12. Remplacez les boulons de moyeu et serrez-les à la main.
13. Abaissez la roue au sol et serrez les boulons de moyeu en suivant la séquence précédemment décrite. (Vérifiez à nouveau le couple de serrage après 50 milles et tous les 50 milles suivants pour les prochains 200 milles.)
14. Remplacez l'enjoliveur et rangez le pneu crevé, le cric et tous les outils et équipements de sécurité. Après avoir changé un pneu crevé, faites-le réparer ou remplacer dès que possible. Si vous avez une crevaillon mais que vous n'avez pas de roue de secours et que vous devez quitter la tente-caravane pour trouver un pneu de remplacement, assurez-vous de stabiliser solidement la tente-caravane pour éviter qu'elle ne bouge ou qu'elle ne tombe du cric.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

Terminologie du poids

PNBV/GVWR (poids nominal brut du véhicule) – le poids maximal permis du VR complètement chargé.

PNBE/GAWR (poids nominal brut sur l'essieu) – le poids permis, y compris le chargement, qui peut être supporté par chaque essieu de façon sécuritaire.

PBR/GTW (poids brut de remorque) – le poids au timon de la remorque s'appuyant sur le crochet d'attelage du véhicule remorqueur.

NOTA :

Le poids au timon devrait être déterminé lorsque la tente-caravane est complètement chargée pour un voyage. (Ne prenez pas pour acquis qu'il vous sera possible de remplir tous les réservoirs et les espaces de rangement et demeurer dans les limites du PNBV/GVWR.)

Calcul du poids de votre tente-caravane

Pour peser votre tente-caravane correctement, suivez la procédure suivante :

1. Mettez la tente-caravane à niveau et assurez-vous qu'elle demeure à niveau tout au long du processus.
2. Pour calculer le poids brut du véhicule, tirez la tente-caravane sur la balance et pesez l'essieu et la béquille avant reposant sur la balance. La différence entre le poids de la tente-caravane entièrement chargée et le poids lorsqu'elle est vide est le poids de chargement personnel. Par exemple, si le PNBV/GVWR de votre tente-caravane est de 7 040 lb et qu'elle pèse 4 755 lb lorsqu'elle est vide, le poids de chargement personnel ne doit pas dépasser 2 285 lb. Le PNBV/GVWR ne doit pas dépasser le PNBV/GVWR indiqué sur l'étiquette de certification.
3. Dans le cas du poids au timon, faites reposer seulement le crochet d'attelage sur la balance et pesez la tente-caravane entièrement chargée pour le voyage (poids au timon = PNBV/GVWR moins [PNBE/GAWR*nombre d'essieux]).
4. Pour calculer le poids nominal brut sur l'essieu, tirez la tente-caravane pour que seulement son essieu repose sur la balance. Si le poids dépasse le PNBE/GAWR indiqué sur l'autocollant d'information de la répartition du poids, retirez ou répartissez le poids pour respecter les spécifications appropriées. La différence entre le poids brut du véhicule et le poids nominal brut sur l'essieu est le poids au timon.

Si des articles supplémentaires sont ajoutés à la tente-caravane après qu'elle a été pesée et que l'analyse de chargement est terminée, pesez chaque article supplé-

mentaire en utilisant un pèse-personne avant de le placer dans la tente-caravane. Le poids total de ces articles sont ensuite ajoutés au PBV/GVW antérieurement déterminé.

N'oubliez pas qu'en ajoutant du poids, cela pourrait avoir une incidence sur le poids au timon de la tente-caravane. Vous pouvez augmenter le poids au timon en déplaçant le chargement vers l'avant et le réduire en déplaçant le chargement vers l'arrière. Toutefois, un poids excessif à l'arrière peut provoquer un louvoiement ou une conduite instable.

Une fois que vous vous êtes familiarisé avec le chargement de votre tente-caravane et la répartition du poids, faites une liste et un diagramme que vous pouvez utiliser pour les consulter ultérieurement. Planifiez le chargement et le rangement de sorte que les articles d'urgence soient facilement accessibles. Placez les articles plus lourds ou fragiles sur le plancher de la tente-caravane pour assurer une plus grande stabilité de la charge. Assurez-vous que ces articles soient bien emballés et fixés pour les empêcher de bouger. Faites particulièrement attention de ne pas surcharger les extrémités avant et arrière de la tente-caravane.

Utilisez du matériel d'emballage autour des articles fragiles tels que les assiettes et les verres si vous prévoyez voyager sur des routes ou des terrains accidentés. Il est conseillé d'utiliser du matériel antidérapant sous les articles plus lourds afin de prévenir le bris ou le déplacement de la charge.

Évitez de transporter plus de marchandises que nécessaires. Il est important de vous rappeler que le poids des articles achetés en voyage doit être ajouté au poids de la tente-caravane. Vous pourriez donc devoir répartir les articles pour maintenir une répartition adéquate de la charge.

Exigences du véhicule remorqueur

Lorsque vous envisagez l'achat d'un véhicule remorqueur, tenez compte de certaines exigences en matière de sécurité et de facilité d'utilisation :

1. Transmission – La transmission peut être manuelle ou automatique, mais une transmission automatique contrôle mieux les charges du moteur.
2. Puissance – Assurez-vous que la puissance de votre véhicule remorqueur est suffisante pour tracter votre tente-caravane sur le type de routes à emprunter. Les facteurs à prendre en compte sont la puissance du moteur, la capacité de refroidissement et le rapport d'essieu. Discutez des capacités de remorquage de votre véhicule avec vos concessionnaires de véhicule récréatif et de véhicule remorqueur.
3. Pneus et suspension – Il est important de vous assurer que les pneus et la suspension de votre véhicule remorqueur soient conçus pour supporter

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

la capacité supplémentaire nécessaire pour tirer une tente-caravane. Consultez votre concessionnaire de véhicule remorqueur et le manuel du propriétaire de votre véhicule pour le type de pneus et la pression requise. Si votre véhicule remorqueur est équipé d'amortisseurs pneumatiques, ne les utilisez pas comme un correcteur d'assiette pour mettre à niveau le véhicule et la tente-caravane combinés.

4. Attelage – Votre véhicule remorqueur devrait être équipé d'un crochet d'attelage dont la charge nominale est au moins égale au PNBV/GVWR. Assurez-vous qu'il soit installé selon les instructions du fabricant du crochet d'attelage et qu'il réponde aux exigences du véhicule remorqueur en matière d'adaptation et de performance. Assurez-vous également d'installer le câblage d'attelage approprié pour fournir un courant de 12 V à la tente-caravane pour le fonctionnement des clignotants et des feux de freinage.
5. Contrôle du roulis – Installez un système de contrôle du roulis compatible avec votre crochet d'attelage et votre véhicule remorqueur. Faites-le installer et régler correctement selon les instructions du fabricant.
6. Équipement de sécurité – Installez l'équipement de sécurité approprié comme les rétroviseurs extérieurs de remorquage. Dans la plupart des États ou provinces, ils sont requis par la loi. La plupart des types offerts ne sont pas permanents et peuvent être facilement installés et retirés. Vérifiez auprès de votre concessionnaire pour connaître les types appropriés et les méthodes d'installation.

⚠ WARNING

Certains véhicules motorisés ne sont pas appropriés comme véhicules remorqueurs, car ils ne peuvent pas contrôler adéquatement le louvoisement du véhicule remorqué.

Crochet d'attelage

Les unités équipées d'une boule de 2 5/16 po doivent utiliser un crochet d'attelage de classe IV. Il est très important de choisir un crochet d'attelage conçu et adapté pour votre véhicule remorqueur particulier et de le faire installer correctement. Portez une attention particulière aux limites de charge du timon de votre véhicule remorqueur et au crochet d'attelage que vous achetez.

Choisissez un crochet d'attelage qui ne surcharge pas l'essieu du véhicule remorqueur. Assurez-vous que la boule d'attelage n'est pas sous, ou plus de, trois pouces au-dessus du timon de la tente-caravane à niveau.

Crochets d'attelage répartiteurs du poids

Les crochets d'attelage peuvent être installés sur les unités munies de châssis tubulaires en A (c'est-à-dire, non pas sur les unités munies de châssis en A profilés en C) selon les cinq conditions suivantes :

1. Ils sont correctement installés par un technicien qualifié.
2. Le système est adapté au PNBV/GVWR de la tente-caravane.
3. La tente-caravane est chargée selon les recommandations du fabricant.
4. Ne dépassez pas 15 % du PNBV/GVWR sur la boule d'attelage.
5. Aucune soudure sur les supports de fixation du crochet d'attelage répartiteur du poids.

NOTA :

Le non-respect d'une des cinq conditions indiquées ci-dessus annulera la garantie sur le châssis de votre tente-caravane.

Câblage

En plus du crochet d'attelage, il est également nécessaire d'installer la connexion électrique appropriée du véhicule remorqueur vers votre caravane. Un raccord flexible d'extrémité de véhicule est fourni avec des fils de longueur suffisante pour permettre le raccordement à la canalisation électrique de votre véhicule remorqueur. Assurez-vous d'utiliser un câblage de calibre adéquat avec suffisamment de jeu entre la tente-caravane et le véhicule remorqueur pour permettre les virages sans entraînement au sol. Demandez à votre concessionnaire de véhicule remorqueur ou à votre installateur de crochet d'attelage de vous aider pour l'installation.

Si votre véhicule remorqueur est muni de feux clignotants jaunes distincts, il nécessitera un adaptateur spécial pour permettre le fonctionnement adéquat des feux de votre tente-caravane. Vous pouvez vous procurer cet adaptateur, offert en achat, auprès de votre concessionnaire.

Code de couleurs du câblage

Le code de couleurs du câblage pour le raccordement s'établit comme suit :

Blanc – mise à la masse.

Vert – feu arrière, feu de gabarit et feu de position.

Rouge – clignotant gauche et feu d'arrêt.

Brun – clignotant droit et feu d'arrêt.

Bleu – freins électriques en option.

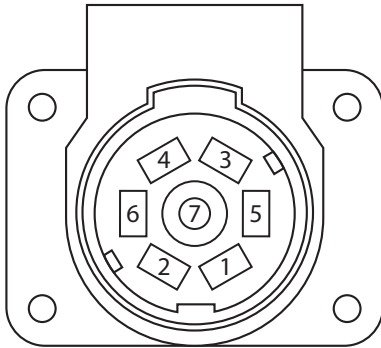
Noir – éclairage intérieur et accessoires. (Branchez directement sur la batterie du véhicule remorqueur à l'aide d'un fil de calibre 10 et d'un fusible monté sur conducteur de 15 A au niveau de la batterie. Assurez-vous que le fil est adéquatement éloigné du système d'échappement et des pièces mobiles.)

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

Bien que votre tente-caravane a fait l'objet d'une vérification à l'usine, nous vous recommandons de vérifier visuellement tous les feux pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement avant de quitter votre concessionnaire.

Raccordement électrique

Placez le raccord flexible de la tente-caravane dans la prise située sur le véhicule remorqueur. Assurez-vous de laisser suffisamment de jeu pour éviter la séparation lors de virages serrés. Vérifiez le bon fonctionnement de tous les feux avant de prendre la route.



N° 1 – fil blanc de calibre 14 AWG : feux de gabarit, feux arrière – mise à la masse

N° 2 – fil bleu de calibre 14 AWG : freins – non utilisé

N° 3 – fil vert de calibre 14 AWG : feux de gabarit, feux arrière – borne positive

N° 4 – fil noir de calibre 10 AWG : raccordement à la batterie – borne positive

N° 5 – fil rouge de calibre 14 AWG : clignotant gauche, feux de freinage – borne positive

N° 6 – fil brun de calibre 14 AWG : clignotant droit, feux de freinage – borne positive

N° 7 – fil jaune de calibre 14 AWG : feux de recul, feux arrière gauche et droit – borne positive

NOTA :

Les prises électriques sont câblées directement à la batterie. Ne réalimentez pas par le convertisseur.

Freins

Vos freins sont câblés au véhicule remorqueur par le raccord flexible électrique, permettant de distribuer uniformément la puissance de freinage au véhicule remorqueur et à la tente-caravane.

Consultez votre concessionnaire pour connaître les types de contrôleurs de freins disponibles et pour l'installation appropriée du contrôleur de votre véhicule remorqueur. Demandez-lui de vous expliquer le fonctionnement des freins électriques et leur utilisation appropriée, ainsi que l'importance de la résistance de charge et l'interrupteur de sécurité de rupture d'attelage.

Testez les freins et réglez-les, au besoin, selon les instructions du fabricant du contrôleur de freins. Le réglage approprié des freins peut vous aider à éviter le louvoiement dangereux ou la mise en portefeuille sur une chaussée glissante ou lors d'un arrêt d'urgence.

Avant d'entreprendre un voyage, vérifiez le bon fonctionnement des freins en effectuant un court essai routier. Serrez les freins à plusieurs reprises à des vitesses et à des pressions différentes. En cas de blocage des roues, le réglage des segments de frein est trop serré. En cas d'absence de freinage de la tente-caravane, le réglage des segments de frein n'est pas assez serré. Ne dépassez pas une vitesse supérieure à 30 mi/h durant cet essai routier. Consultez le manuel d'utilisation des freins et des essieux pour les procédures de réglage et le guide de dépannage.

⚠ WARNING

L'interrupteur de sécurité de rupture d'attelage doit être en position engagée avant de remorquer la tente-caravane.

Raccordement du crochet d'attelage

Lors de la fixation du coupleur de la tente-caravane au crochet d'attelage du véhicule remorqueur, effectuez les étapes suivantes :

1. Relevez le coupleur en tournant le levier de manœuvre du cric dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Reculez le véhicule remorqueur jusqu'à ce que la boule d'attelage soit directement sous le coupleur. Demandez à quelqu'un de vous aider en utilisant des signaux manuels prédéterminés. Assurez-vous que cette personne demeure en vue en tout temps et procédez lentement et prudemment.
3. Soulevez le levier de verrouillage du coupleur.
4. Abaissez le coupleur sur la boule d'attelage en tournant le levier de manœuvre du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Laissez le coupleur se loger convenablement sur la boule d'attelage.
5. Fermez le levier de verrouillage du coupleur, en vous assurant qu'il est bien verrouillé en place.
6. Relevez le montant du cric autant que nécessaire en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. Rabattez le levier de manœuvre contre le montant du cric.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE



Chaînes de sécurité

Après avoir fixé de façon appropriée le coupleur de la tente-caravane sur la boule d'attelage, les chaînes de sécurité doivent être fixées. Les règlements de sécurité nécessitent que les chaînes de sécurité soient croisées sous le timon et le crochet d'attelage pour empêcher que le timon ne tombe au sol en cas de défaillance du crochet d'attelage ou du coupleur.

Fixation des chaînes de sécurité

1. Croisez les chaînes de sécurité sous le timon et le crochet d'attelage.
2. Fixez les crochets aux boucles de fixation des chaînes fournies sur la partie barre de remorquage du crochet d'attelage ou sur le châssis du véhicule.
3. Assurez-vous que le jeu dans la longueur des chaînes est égal de chaque côté et qu'il est suffisant pour permettre aux véhicules les virages dans un rayon minimal sans que les chaînes ne traînent sur la chaussée.

⚠ WARNING

Ne fixez pas les chaînes de sécurité aux pare-chocs du véhicule.

⚠ WARNING

Ne tentez pas de réparer une chaîne endommagée. Si la chaîne de sécurité est endommagée, elle doit être remplacée.

⚠ WARNING

L'extension du pare-chocs arrière ou l'ajout des supports arrière pour transporter les coffres à outils, les bicyclettes, les motocyclettes ou d'autres équipements lourds risqueraient de surcharger le châssis, les freins de remorque, l'essieu, les roues et les pneus. De plus, une charge arrière réduit le poids de la remorque et risque de causer un roulis excessif.

Conseils de conduite et de remorquage

Maintenant que vous êtes familier avec les limites de charge et la répartition du poids, ainsi que l'attelage de votre tente-caravane à votre véhicule remorqueur, suivez ces conseils de conduite et de remorquage qui rendront vos voyages avec votre tente-caravane plus sécuritaire et agréable.

- Pour apprendre à remorquer votre nouvelle tente-caravane, trouvez un endroit dégagé pour pratiquer les accélérations, les virages, le freinage et la marche arrière.
- Un ensemble de rétroviseurs extérieurs de VR sur votre véhicule remorqueur permet d'augmenter la visibilité et est exigé par la loi dans de nombreux États ou provinces. La plupart des types de rétroviseurs extérieurs ne sont pas permanents et peuvent facilement être installés et retirés. Assurez-vous que les rétroviseurs soient correctement réglés et vérifiez-les souvent.
- Avant d'entreprendre un voyage, inspectez le crochet d'attelage, les freins et les pneus. Assurez-vous que tout est raccordé de façon adéquate et fonctionne correctement.
- Sachez que les roues de la tente-caravane ne suivent pas dans la même voie que les roues du véhicule remorqueur. Lors des virages, avancez suffisamment pour permettre le balancement supplémentaire de l'arrière de la tente-caravane.
- Le poids additionnel de la tente-caravane a un effet sur l'accélération et les distances de freinage. Accélérez lentement et doucement. Lorsque le véhicule entre dans une voie de circulation, assurez-vous que la distance est suffisante pour entrer de façon sécuritaire. Maintenez une distance sécuritaire entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède. Lors du freinage, prévoyez un délai supplémentaire pour ralentir ou arrêter en toute sécurité. Plus votre tente-caravane est lourde, plus la distance requise pour arrêter sera grande. Un arrêt d'urgence peut provoquer la mise en portefeuille de la tente-caravane, ce qui peut entraîner des dommages aux deux véhicules et causer un accident.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

- Respectez toujours la limite de vitesse. Réduisez la vitesse si vous rencontrez de grands vents, une circulation dense ou des conditions routières inhabituelles.
- Lorsque vous reculez, utilisez les rétroviseurs extérieurs pour vérifier la présence d'obstacles. Au besoin, demandez à une personne de vous guider. Assurez-vous que cette personne soit toujours dans votre champ de vision et à une distance sécuritaire de la tente-caravane.
- Évitez les mouvements brusques lors d'un changement de voie. Vérifiez toujours les rétroviseurs extérieurs et signalez votre intention avant de changer de voie.
- Lors de la conduite sur des pentes abruptes, sélectionnez la gamme de transmission appropriée et conduisez à une vitesse adéquate. La rétrogradation permettra au moteur de mieux contrôler votre vitesse et de libérer la pression supplémentaire exercée sur les freins. L'utilisation continue des freins peut causer leur surchauffe et pourrait entraîner une perte de freinage temporaire. Ne dépassez jamais la vitesse appropriée lors de la conduite à basse vitesse. La vitesse excessive dans un rapport inférieur peut surchauffer la transmission du véhicule remorqueur, ce qui risque d'entraîner une défaillance de la transmission.
- En cas de contrainte supplémentaire exercée sur le moteur, causée par des conditions de conduite inattendues, il peut être nécessaire de désactiver la climatisation du véhicule remorqueur pour améliorer le refroidissement du moteur.
- Ne gardez pas le pied sur la pédale de frein pendant la conduite. Ceci entraînerait une température élevée des freins et une usure des garnitures anormales, ce qui se traduira par une plus grande distance de freinage.
- Si votre véhicule remorqueur est équipé d'un régulateur de vitesse, ne l'utilisez pas sur des chaussées mouillées ou glacées, dans des embouteillages ou sur des routes sinueuses.
- Si un gros camion ou un autobus vous dépasse, l'air du véhicule peut pousser l'arrière de la tente-caravane vers la droite, ce qui provoque le louvoiement de l'avant de la tente-caravane. Vous pouvez compenser ce louvoiement supplémentaire en braquant légèrement vers le véhicule qui vous dépasse jusqu'à ce que le louvoiement soit rectifié.
- Si la tente-caravane se détache du véhicule remorqueur pendant la conduite, les chaînes de sécurité permettront de garder la tente-caravane attachée. Ralentissez et arrêtez de façon contrôlée en bordure de la route. Rattachez les chaînes de sécurité, en ayant soin de les croiser sous le timon et le crochet d'attelage.

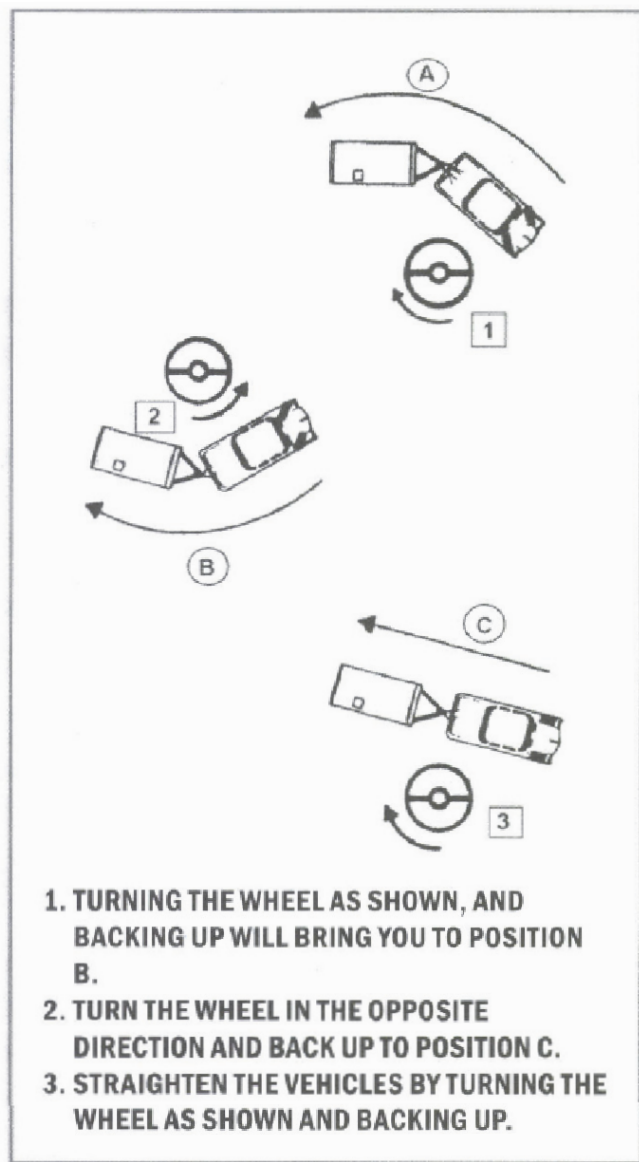
Marche arrière

La marche arrière avec une tente-caravane attachée présente un nouvel ensemble de règles de conduite. Lorsque le véhicule recule, il est important de procéder lentement. Si la tente-caravane tourne dans le mauvais sens, arrêtez et évaluez la façon de corriger l'erreur. Les indications suivantes devraient vous aider dans vos tentatives initiales de marche arrière.

- Concentrez-vous sur l'arrière de la tente-caravane.
- Lorsque votre véhicule remorqueur et votre tente-caravane sont en ligne droite, tenez le bas du volant et tournez-le dans la direction que vous voulez diriger la tente-caravane.
- Reculez vers la gauche dans la mesure du possible. Il sera ainsi plus facile de voir le mouvement de la tente-caravane.
- Assurez-vous d'avoir une visibilité dégagée dans le rétroviseur.
- Lorsque la tente-caravane se dirige dans la direction souhaitée, laissez le véhicule remorqueur « suivre ». Tournez le volant brusquement pour ramener la tente-caravane et le véhicule remorqueur en ligne droite. Lorsque les deux véhicules sont en ligne droite, redressez les roues avant du véhicule remorqueur avant de procéder.

La pratique est le meilleur moyen de devenir compétent dans la conduite de votre tente-caravane. Prenez le temps de vous exercer et de devenir confortable lorsque vous remorquez votre tente-caravane.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE



Vérifications à effectuer avant le voyage

Généralités

Que le départ se fasse à partir de votre domicile, de l'aire de repos ou du site de camping, vous devez effectuer ces vérifications avant le voyage à l'intérieur et à l'extérieur de votre tente-caravane.

Tente en vinyle

Assurez-vous que la tente soit sèche avant d'entreposer la tente-caravane. Pendant le camping, vous pouvez obturer une fuite de couture en appliquant de la cire de bougie ou de la cire d'abeille dans les trous de piqûres.

Pneus

Doivent être inspectés avant chaque voyage. Remplacez un pneu lorsqu'il est usé jusqu'à 1/16 po de profondeur dans au moins deux rainures adjacentes, à trois endroits sur la surface du pneu. Vérifiez la présence d'usure inégale du pneu, de corps étrangers, de bosses ou d'écaillage excessif. Lors de l'achat d'un pneu neuf, assurez-vous qu'il soit de la même taille et qu'il possède le même indice de robustesse et la même plage de charge que ceux du pneu usé. Ne mélangez PAS les pneus à carcasse radiale avec les pneus à carcasse diagonale ou les pneus à carcasse diagonale ceinturée.

Chaque matin, vérifiez l'état et la pression des pneus de votre VR et de votre véhicule remorqueur. La chaleur produite par le frottement de la surface augmente la pression d'air du pneu d'environ 6 à 9 lb/po²; ne purgez donc pas l'air d'un pneu à chaud. Gonflez le pneu à la pression recommandée, tel qu'il est indiqué sur le pneu ou dans le livret d'instructions du fabricant de pneus.

NOTA :

La pression de gonflage des pneus est très importante.

Écrous de roue

NOTA :

Doivent être serrés avant votre départ, puis à tous les 50 milles pour les premiers 200 milles pendant votre voyage initial, et après chaque remplacement de pneu. Par la suite, serrez régulièrement les écrous de roue et avant d'utiliser la tente-caravane après la période d'entreposage.

Roulements de moyeu

Consultez la section Entretien général.

Crochet d'attelage

Doit être vérifié pour vous assurer qu'il n'est pas desserré. La goupille ou le verrou de sécurité doit être installé dans le coupleur.

Béquille de timon à trois voies

Doit être relevée le plus loin possible ou retirée et rangée.

Bonbonnes de propane

Les connexions doivent être solidement fixées et le robinet de service fermé.

NOTA :

Certains États ou provinces interdisent les véhicules équipés de bonbonnes de propane d'utiliser les tunnels. D'autres États ou provinces interdisent tout déplacement si le robinet de service est ouvert. Vérifiez les règlements des États ou provinces où vous comptez vous rendre.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

Chaînes de sécurité

Doivent être correctement fixées au véhicule remorqueur.

Béquilles d'appoint

Doivent être rangées de façon adéquate sous le châssis. Relevez-les et serrez-les fermement.

Raccord flexible

Doit être correctement branché sur le système électrique du véhicule remorqueur.

Feux et phares

Doivent être vérifiés sur le VR et le véhicule remorqueur, notamment les feux de freinage, les clignotants, les feux de détresse, les feux de gabarit, les feux arrière et les phares du véhicule remorqueur. Assurez-vous que l'éclairage intérieur soit éteint avant d'abaisser le toit pour éviter d'endommager la toile durant le déplacement. Vérifiez l'éclairage du compartiment de rangement et éteignez-le, car il sera mis sous tension par le bloc-batterie ou le véhicule remorqueur.

Cordon d'alimentation

Le cordon d'alimentation externe de 120 V doit être débranché de la source externe, inséré dans son compartiment, et la trappe du cordon bien fixée.

Canalisation de remplissage

Les tuyaux flexibles doivent être débranchés et les capuchons bien fixés.

Bouches d'air

Doivent être fermées et bien fixées.

Portes intérieures et tiroirs

Doivent être fermés et bien fixés. Les objets non fixés doivent être arrimés ou rangés.

Porte supérieure

Doit être désengagée de la porte inférieure et fixée au moyen des boutons rotatifs de plafond.

Porte de réfrigérateur ou de glacière

Doit être fixée à l'aide du loquet de déplacement.

Armoire de cuisine

Doit être abaissée fermement pour éviter de gêner la couchette.

Plateaux de couchette

Doivent être enfoncés. Rangez les tiges de support de couchette et les arceaux de bâche de couchette.

Portes d'accès extérieures et trappes

Doivent être fermées et verrouillées.

Marchepied

Marchepied à rangement intégré en option en position rangée.

Toit

Doit être abaissé et tous les loquets bien verrouillés.

Porte

Doit être verrouillée.

Conseils de chargement

- Après avoir déterminé quelle charge mène au PNBV alloué, dessinez un diagramme de chargement de votre VR adéquatement chargé.
- Entrez les articles d'urgence, lampes torche, fusées éclairantes, outils, cordon d'alimentation, trousse de premiers soins, etc., dans un compartiment de rangement facilement accessible, en prenant soin de garder ces articles dans un contenant étanche.
- Lors du chargement de votre VR, n'oubliez pas de distribuer le poids équitablement afin d'avoir le poids adéquat à l'essieu (aux essieux) et à la remorque. N'oubliez pas de considérer le poids des articles que vous achèterez lors de votre voyage.
- Ne placez pas d'articles lourds dans les armoires du haut. Ils pourraient bouger et tomber lors des déplacements.
- Les bagages et marchandises similaires entreposés dans le VR doivent être attachés afin de prévenir les dommages possibles qui pourraient survenir si vous deviez arrêter subitement.
- Les items lourds devraient être entreposés près du sol au centre de l'unité. Évitez de charger des articles lourds près des extrémités du VR ou sur le pare-chocs arrière. Ajustez le chargement équitablement d'un côté et de l'autre, au besoin.

Préparatifs

Voici une liste d'articles que vous pourriez trouver utiles.

- Trousse de premiers soins
- Fusibles de rechange
12 volts, type automobile
- Trousse d'outils
Tournevis plats, étoiles, carrés, pinces, clé à molette, niveau à bulle, clés pour les raccords des lignes à gaz et d'eau (adaptés aux conduites d'eaux et de gaz), bon manomètre, ruban électrique, lampe torche.
- Boyau d'arrosage
Minimum de 25 pieds pour remplir le réservoir d'eau et se connecter à la prise d'eau de la ville.

POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE

- Cordon rallonge
À trois ou quatre broches; DOIT être conçu pour l'intensité de votre véhicule récréatif, soit 30 ou 50 A.
 - Produits chimiques pour le réservoir des eaux usées
 - Immatriculation et information d'assurance (pour le véhicule récréatif et le véhicule remorqueur)
 - Double de clés
 - Trois morceaux de bois de 2 po d'épaisseur x 6 po de largeur x 10 po de longueur
Pour stabiliser le véhicule dans les aires de camping inégales. Ils pourraient être utiles, même si vous avez des vérins stabilisateurs intégrés. Le bois peut également servir de cales de roue pour empêcher l'unité d'avancer ou de reculer si vous êtes garé sur un site inégal.
 - Carpette
Pour protéger votre tapis à l'entrée.
 - Numéros de téléphone des personnes à appeler en cas d'urgence
10. Les événements de toit sont fermés.
 11. Les réservoirs d'eau fraîche, des eaux usées et de propane sont à des niveaux adéquats.
 12. La porte d'entrée est bien fermée et verrouillée, et le marchepied est rétracté.
 13. Vérifiez que vous n'avez rien oublié sur le site de camping et que celui-ci est sécuritaire et propre pour les prochains campeurs.

Une dernière vérification

Une fois votre unité chargée pour le voyage, pesée et qu'elle est dans les limites de poids spécifiées, il ne reste qu'une dernière vérification à faire. En commençant à l'extérieur du véhicule, faites-en le tour pour une inspection visuelle.

Voici ce que vous devriez vérifier :

1. Toutes les portes de rangement extérieur et les trappes sont bien fermées et verrouillées.
2. Les feux arrière, de freinage, les phares et les clignotants fonctionnent normalement.
3. Le boyau pour la prise d'eau de la ville est débranché et rangé. Le capuchon de connexion a été remis en place solidement.
4. Les vannes du réservoir des eaux usées sont fermées et le capuchon de sortie de vidange est fermement attaché. Le boyau d'égout est rangé.
5. Le cordon d'alimentation est débranché et rangé.
6. L'antenne télé/satellite est abaissée (le cas échéant).
7. La pression des pneus est dans les limites spécifiées. (Vérifiez toujours la pression des pneus quand ceux-ci sont froids, soit au moins trois heures après avoir roulé.) Relâcher de l'air d'un pneu chaud est dangereux.
8. Les écrous de roue sont serrés et les enjoliveurs sont bien en place.
9. Les niveaux de tous les liquides sont adéquats (huile à moteur, liquide à transmission, liquide de refroidissement du moteur, fluide à batterie et solution lave-glace).

Occupation prolongée

Votre véhicule récréatif a été conçu pour une utilisation récréative et être occupé à court terme. Si vous prévoyez occuper votre VR pour une période prolongée, soyez prêt à faire face à de la condensation et aux conditions humides qui peuvent être rencontrées.

Condensation et humidité

Entretien du tissu de votre tente en vinyle

Certains tissus de tente sont enduits de vinyle pour faciliter le nettoyage de la surface extérieure. Les tissus enduits de vinyle ne respirent pas et de la condensation peut se former du côté tissu. La tente peut sembler présenter des fuites. Cette situation peut être corrigée en ouvrant légèrement les fenêtres à fermeture éclair pour ventiler l'intérieur de la tente-caravane, permettant à la condensation de s'évaporer.

Condensation

Les véhicules récréatifs sont construits selon les normes gouvernementales qui régissent l'industrie et selon les indications de la RVIA, qui sont plus strictes que les normes gouvernementales.



Suivez ces conseils pour aider à prévenir l'humidité excessive dans votre tente-caravane :

1. Ouvrez l'évent de toit lors de la cuisson ou ouvrez légèrement la fenêtre de vinyle de la cuisine.
2. Utilisez l'évent électrique lorsque vous prenez un bain ou une douche. Celui-ci peut également servir de ventilateur de grenier pour recirculer l'air.
3. N'utilisez jamais un humidificateur. L'utilisation d'un vaporisateur doit être minime.
4. Activez brièvement le climatiseur après la cuisson ou le bain pour aider à éliminer l'humidité.

La condensation survient naturellement. La quantité de condensation varie en fonction des conditions climatiques, particulièrement l'humidité relative. La condensa-

tion se produit lorsque la vapeur d'eau est présente dans l'air. Lorsque la température atteint le point de rosée, la vapeur d'eau dans l'air se condense et devient liquide. La ventilation appropriée de votre tente-caravane aide à contrôler la condensation. La condensation entraîne l'humidité, la moisissure, les taches et, si elle est ignorée, peut causer des dommages aux panneaux, au plafond, aux tissus, aux meubles ou aux effets personnels.

NOTA :

La condensation n'est pas le résultat d'un défaut. Les dommages causés par la condensation demeurent la responsabilité du propriétaire.

NOTA :

Ventilez et séchez toujours la tente (avec les arceaux de bâche et les entretoises en place), dès que possible, après chaque exposition à l'humidité. **La moisissure est toujours le résultat de négligence.**

NOTA :

Pour éviter d'endommager le fini, n'utilisez pas de solvants, de produit de ponçage ou de chiffon ou nettoyant abrasif pour nettoyer votre tente en vinyle.

NOTA :

N'utilisez pas d'appareils portables de vaporisation à haute pression, comme ceux qui se trouvent dans les lave-autos, car ils endommageront le ruban et les surfaces peintes de la tente-caravane.

Pour les taches tenaces, utilisez une brosse à soies très souples. Avant d'utiliser un nettoyant ou un produit chimique sur la tente-caravane, faites l'essai sur une petite surface d'abord. Après le lavage, rincez à fond la tente-caravane en entier pour enlever les résidus de savon, car ils pourraient tacher la peinture. Utilisez une serviette ou une chamoisine pour sécher la tente-caravane.

Pour éviter la pénétration d'humidité dans les fissures, pouvant causer des problèmes aux murs intérieurs et aux composants, les dommages à la fibre de verre ou à l'aluminium doivent être immédiatement corrigés. Couvrez les fissures dans la paroi latérale avec du plastique et obturez les bords avec du ruban jusqu'à ce que les réparations appropriées soient effectuées.

Gaz propane

Généralités

Le système de gaz propane dans votre tente-caravane vous procure le combustible pour la cuisson, le chauffage en option et l'eau chaude. Le gaz propane peut aussi être utilisé comme une autre source d'énergie pour la réfrigération. Lorsque les précautions de manipulation et de sécurité sont observées, le gaz propane est une forme d'énergie propre, efficace et sécuritaire. Il vous permet de profiter d'un style de vie confortable alors que d'autres formes d'énergie ne peuvent être utilisées.

AIRES DE VIE

Le gaz propane est stocké sous forme liquide dans un réservoir de stockage spécial. Le réservoir est fixé sur le châssis à l'avant de la tente-caravane près du crochet d'attelage. Le réservoir peut être protégé par un couvercle de vinyle en option de bombonne de propane. Le couvercle protège le réservoir des éléments et des objets qui pourraient heurter le réservoir lorsque la tente-caravane est remorquée. Les bombonnes de propane et les couvercles doubles sont également des caractéristiques en option.

Le gaz propane est stocké sous pression extrême dans le réservoir, en laissant suffisamment d'espace dans le réservoir pour permettre l'expansion sous forme de vapeur. La pression de cette vapeur est réduite lors du passage dans un régulateur. Cette réduction de pression est un processus en deux étapes qui assurent une pression constante à l'usage, peu importe la température extérieure, la météo et l'altitude.

Bombonnes de propane

Les bombonnes de propane sont testées pour soutenir des pressions en excès de ce qui est rencontré en usage normal anticipé. De plus, toutes les bombonnes de propane sont munies d'un dispositif de sécurité intégré pour le remplissage. Les bombonnes sont conçues pour être remplies de gaz propane à 80 % seulement de leur capacité. Le remplissage de la bombonne à seulement 80 % de sa capacité laisse naturellement 20 % d'espace pour la vapeur. Cet espace supplémentaire permet le retrait de la vapeur par la connexion Acme QCC1 et fournit également l'espace d'expansion pour le liquide. Si le réservoir était complètement plein, une hausse de la température extérieure pourrait causer la décharge de gaz propane par la soupape de détente.



Fixation de la bombonne de propane à la tente-caravane (bombonne de 20 lb)

1. Fixez le support de la bombonne de propane au châssis en « A » à l'aide des deux boulons à tête hexagonale 20 NC de 1/4 po fournis.

2. Placez la bombonne de propane dans le support et serrez l'anneau de support. Assurez-vous que la bombonne soit bien logée.
3. Branchez l'assemblage du régulateur sur le robinet de service. (Il est fileté vers la gauche.)
4. Serrez lentement la connexion Acme QCC1. NE SERREZ PAS TROP. Il s'agit d'un raccord en laiton usiné mâle, placé contre un raccord femelle.
5. Assurez-vous que l'évent du régulateur soit orienté vers le bas et que le couvercle du régulateur soit maintenu en place afin de réduire le blocage de l'évent.
6. Avant d'ouvrir le robinet de service et de permettre au gaz propane de s'écouler dans le système, assurez-vous que tous les appareils fonctionnant au propane soient mis hors tension.
7. Ouvrez le robinet de service du réservoir **lentement** et vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles ne présentent aucune fuite, tel que décrit plus loin dans cette section.
8. Suivez attentivement les instructions du fabricant lorsque vous allumez un appareil au propane.

⚠ WARNING

Le blocage de l'évent peut provoquer une pression de gaz propane excessive, ce qui peut causer un incendie ou une explosion. Gardez le couvercle de protection du régulateur en place pour réduire ce danger et protéger le régulateur des éléments.

⚠ WARNING

N'utilisez jamais un réservoir de propane différent de celui fourni avec votre tente-caravane. Si vous devez remplacer le réservoir, vérifiez auprès de votre concessionnaire pour connaître les spécifications et la procédure de remplacement du réservoir appropriées. Gardez le réservoir fermement fixé dans sa position appropriée. Utilisez toute la quincaillerie fournie pour assurer une position et un support adéquats.

⚠ WARNING

Gardez le robinet de service du réservoir accessible en tout temps. En cas d'urgence, il peut être nécessaire d'accéder rapidement au robinet de service pour couper l'alimentation en propane.

Remplissage des bombonnes de propane

Avant de retirer la bombonne de propane pour la remplir ou pour effectuer des travaux sur le système de gaz au

propane, éteignez toutes les flammes nues et toutes les substances fumigènes.

Procédure de remplissage des bombonnes au propane

1. Mettez hors tension tous les appareils fonctionnant au propane et éteignez les veilleuses.
2. Fermez le robinet de service sur le réservoir de propane et retirez la connexion Acme QCC1, qui est filetée vers la gauche et doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre pour la retirer. N'utilisez jamais une clé pour fermer le robinet de service. Si une fuite survient lorsque vous le fermez manuellement, faites réparer le robinet de service ou remplacez-le.
3. Installez un bouchon ou obturez l'entrée du robinet pour empêcher la pénétration de poussière et de saleté.
4. Desserrez le boulon de l'anneau de support, puis retirez la bombonne de la tente-caravane. Transportez toujours la bombonne de propane en position verticale. Vous ne devez jamais transporter, installer ou utiliser un réservoir vertical en position horizontale ou à l'envers.
5. Amenez la bombonne chez un fournisseur de propane qualifié.
6. Demandez au fournisseur de brancher la buse de remplissage sur la connexion de remplissage de votre réservoir.
7. Même si le réservoir est muni d'une soupape d'arrêt automatique à 80 %, qui empêche de remplir le réservoir au-delà de sa capacité lorsqu'il atteint 80 %, laissez le fournisseur surveiller la jauge de niveau de liquide de 20 % et arrêtez le processus de remplissage si du liquide apparaît.

⚠ WARNING

Assurez-vous que le réservoir ne soit pas rempli au-delà du niveau de 80 % de liquide. Si le réservoir a été trop rempli, assurez-vous que le fournisseur de propane purge l'excès. Le remplissage excessif de la bombonne de propane empêche de fournir l'espace d'expansion nécessaire de 20 % pour la vapeur. L'absence de cet espace peut entraîner un débit incontrôlé du gaz propane qui pourrait causer un incendie ou une explosion.

Régulateur de propane à deux étapes



Le régulateur réduit la pression de la vapeur de propane de l'intérieur du réservoir à celle requise pour l'utilisation des appareils électroménagers. Le régulateur nécessite rarement un entretien. Protégez-le toujours des éléments et des températures extrêmes.

Le régulateur a été préréglé par le fabricant et le réglage ne devrait pas être nécessaire. Toutefois, si un réglage est nécessaire, n'essayez pas d'effectuer le réglage vous-même. Le réglage doit être effectué avec un équipement spécial et par un technicien en entretien et en réparation qualifié pour le propane. Faites vérifier le régulateur annuellement ou plus tôt si vous soupçonnez un problème. La pression principale adéquate doit être de 6 à 8 oz, ou de 10 à 14 po de colonne d'eau.

Un régulateur à deux étapes effectue la réduction de pression telle que décrite précédemment. Cela s'accomplit en deux étapes. Deux régulateurs sont utilisés dans le même boîtier pour réduire la pression du gaz propane dans les réservoirs pour être utilisé par les appareils dans la tente-caravane.

Le régulateur de haute pression (première étape) est utilisé pour réduire la pression à environ 10 à 13 lb/po² (onces par pouce carré), avant de laisser le gaz s'acheminer vers le régulateur de faible pression (deuxième étape). Le régulateur de deuxième étape réduit la pression davantage à 11 po de colonne d'eau, ou 6,35 lb/po².

La fonction du régulateur à deux étapes est allégée, car il reçoit une pression constante plutôt que la pression d'admission qui varie. Le résultat est un système plus sécuritaire et efficace qui aide à éliminer les problèmes comme le gel du régulateur et les coupures de veilleuse.

⚠ WARNING

Ne modifiez jamais la position du régulateur. Les régulateurs de propane doivent toujours être installés avec l'évent de membrane orienté vers le bas. Gardez le couvercle du régulateur en place afin de limiter le blocage de l'évent, ce qui pourrait entraîner une pression de gaz propane excessive causant un incendie ou une explosion.

Étant donné que de l'air est nécessaire au bon fonctionnement du régulateur, il est très important que l'évent du régulateur soit exempt de saletés et de débris. Pour cette raison, il est nécessaire de maintenir l'évent orienté vers le bas et le régulateur couvert pour le protéger contre la contamination. Une brosse à dents peut être utilisée pour nettoyer l'évent s'il devient obstrué par des corps étrangers.

Par temps froid, il est important d'éviter la formation de glace dans le régulateur. La glace peut empêcher le débit de propane vers vos appareils. Demandez à votre fournisseur de propane d'ajouter du méthanol anhydre lors du remplissage du réservoir s'il est utilisé par temps froid. Le gel du régulateur peut se produire peu importe la température s'il y a de l'humidité dans le réservoir ou si le réservoir a été trop rempli. Utilisez toujours du gaz propane exempt d'humidité. En cas de pénétration d'humidité dans le réservoir, faites purger le réservoir, ou faites ajouter du méthanol anhydre par un fournisseur de propane autorisé.

Gel du régulateur

Le terme « gel du régulateur » est trompeur. Le régulateur et le gaz propane ne gèlent pas. Toutefois, l'humidité qui peut être contenue dans le gaz propane peut geler lors de l'expansion du gaz et en passant dans le régulateur.

Cette humidité gelée peut s'accumuler et bloquer partiellement ou entièrement le passage du gaz propane dans le régulateur. Le gel peut aussi se produire lorsque la température extérieure est suffisamment basse pour contribuer au gel de l'humidité contenue dans le gaz propane.

La source de l'humidité est variée. Elle peut provenir de la raffinerie ou de l'usine de propane, des véhicules utilisés pour le transport du gaz propane et même de votre propre réservoir. L'humidité dans un réservoir de propane peut apparaître lorsqu'un robinet de service du réservoir est laissé ouvert, ce qui permet à l'air humide de pénétrer et de rester piégé.

Un régulateur à deux étapes aide à réduire la possibilité de gel en raison de la plus grande taille de son orifice et du fait que la chaleur est transférée dans les parois des deux régulateurs au lieu d'un seul.

Il y a plusieurs mesures qui peuvent être prises pour neutraliser ou prévenir la formation de glace à l'intérieur du réservoir de propane :

- Assurez-vous que votre réservoir de propane est exempt d'humidité avant le remplissage.
- Ne remplissez PAS trop le réservoir de propane.
- Maintenez les robinets de service d'un réservoir vide en position fermée.
- En cas de gel, faites purger le réservoir de propane par votre concessionnaire de propane avant le remplissage.
- Faites ajouter du méthanol anhydre, un autre antigel de propane approuvé ou un agent dégivrant au réservoir de propane.
- Gardez le régulateur couvert en tout temps.

En cas de gel, ne tentez JAMAIS d'effectuer le dégel au moyen d'une flamme nue. Une petite ampoule peut parfois être utilisée pour fournir la chaleur et faciliter le dégel. Une fois dégelé, prenez les mesures appropriées pour éviter que le dégel ne se reproduise. Faites vérifier le système par votre fournisseur de propane afin de déterminer la source de l'humidité et corriger le problème.

Autres facteurs à considérer par temps froid :

Étant donné que le gaz propane froid dans le réservoir nécessite de la chaleur provenant de l'air environnant pour s'évaporer, n'oubliez pas que lorsque la température extérieure baisse, la valeur en BTU du propane est réduite. La réduction de la valeur en BTU peut avoir un effet considérable sur le rendement du système.

Pour assurer un rendement adéquat de vos réservoirs de propane, gardez-les aussi pleins que possible par temps froid et révisez les cotes de BTU/h sur vos appareils fonctionnant au propane.

Tuyaux flexibles et raccords du système de gaz propane

Le tuyau flexible fourni avec votre tente-caravane est conçu pour résister aux pressions qui dépassent celles du système de gaz propane. Toutefois, les rayons du soleil et l'ozone contribuent à la détérioration du tuyau flexible, ce qui exige une augmentation de la fréquence des inspections du tuyau flexible pour s'assurer qu'ils ne présentent aucune usure.

La durée de vie moyenne d'un tuyau flexible de propane est de 2 à 3 ans environ. Inspectez le tuyau flexible avant chaque saison de camping et lorsque le réservoir est rempli. Vérifiez la présence de traces de détérioration, comme les fissures ou la perte de souplesse. Protégez le tuyau flexible des rayons directs du soleil, si

possible, pour aider à ralentir le processus de vieillissement. Lors du remplacement du tuyau flexible, remplacez-le toujours par un tuyau du même type et calibre (vérifiez auprès de votre concessionnaire).

Les raccords sont utilisés pour brancher les différents tuyaux flexibles et les composants du système les uns aux autres. La connexion Acme QCC1 à l'extrémité de chaque tuyau flexible d'alimentation en gaz est le raccord que vous devrez débrancher lors du retrait d'un réservoir pour le remplissage. Il est fait de laiton, et un enduit d'étanchéité pour tuyaux n'est pas nécessaire pour empêcher les fuites. Il est aussi muni d'un filetage vers la gauche, ce qui signifie que vous devez le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le serrer.



Si une fuite est observée sur la connexion Acme QCC1 et que le serrage normal des raccords ne corrige pas le problème, il sera nécessaire de remplacer l'assemblage entier du tuyau flexible.

La connexion Acme QCC1 a été conçue pour aider à restreindre le débit de gaz propane dans le cas d'une défaillance du régulateur ou d'une anomalie liée au tuyau flexible. En raison du dispositif de restriction de débit à l'intérieur du raccord, il peut parfois restreindre le débit de carburant alimentant les différents appareils de la tente-caravane.

S'il semble que le débit de gaz propane vers les appareils a été restreint, la procédure suivante doit être utilisée pour vous aider à corriger le problème :

1. Assurez-vous que tous les appareils ont été mis hors tension (y compris les veilleuses, le cas échéant) et qu'il n'y a pas de débit de gaz propane dans le système.
2. Assurez-vous que le système ne présente aucune fuite.

3. Ouvrez lentement le robinet de service du réservoir de propane (**NE L'OUVREZ PAS BRUSQUEMENT**). Si vous l'ouvrez trop rapidement, le distributeur de débit excessif pourrait attribuer la variation soudaine de pression à un système endommagé et couper l'alimentation en propane.
4. Attendez au moins 15 secondes avant d'allumer une veilleuse ou un appareil.

L'observation de cette procédure devrait créer un débit normal de gaz propane en permettant au distributeur de débit excessif de se stabiliser lentement. Dans le cas des modèles équipés de réservoirs doubles en option et du transfert automatique optionnel, les deux tuyaux flexibles des réservoirs individuels de propane sont reliés par un raccord en T, au régulateur. Ce raccord en T contient un clapet de non-retour à disque qui empêche le gaz propane de s'échapper lorsqu'un réservoir vide est débranché pour le remplissage.

Vérification de la présence de fuites dans le système de propane



Les vibrations de la route peuvent provoquer le desserrage des raccords et des connexions de gaz propane. Il est important de vérifier la présence de fuites de votre système de gaz propane au moins tous les 5 000 milles de remorquage et chaque fois que vous remplissez le réservoir.

Une inspection régulière des composants de gaz propane lors de la mise en place sur le terrain de camping peut vous aider à identifier les problèmes potentiels avant qu'ils ne se produisent. Il est conseillé de faire vérifier votre système de gaz propane en entier chaque année par un technicien en entretien et en réparation qualifié pour le propane.

Suivez les étapes suivantes lors de la vérification du système pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites :

1. Ouvrez toutes les fenêtres et l'évent de toit.
2. Ouvrez le robinet de service du réservoir de propane.

3. Utilisez une solution savonneuse sans ammoniac et sans chlore, ou une solution approuvée de détection des fuites, sur toutes les connexions de conduites (les solutions savonneuses avec ammoniac peuvent causer des fissures sur les conduites et les raccords de cuivre et de laiton). Des bulles sont formées par du gaz de propane indiquant une fuite.
4. Si une fuite est détectée, serrez la connexion à l'aide de deux clés à fourche jusqu'à ce que les bulles cessent. Ne serrez pas trop et n'utilisez pas de force excessive. Si la fuite persiste, communiquez avec votre concessionnaire ou un technicien en entretien et en réparation qualifié pour le propane. N'utilisez PAS d'outils pour serrer les robinets de service du réservoir.
5. Vérifiez la tuyauterie de propane où le contact avec le châssis pourrait provoquer des fissures ou des dommages en raison des vibrations ou des chocs causés par la conduite sur route.

⚠ WARNING

Ne vérifiez jamais la présence de fuites au moyen d'une flamme nue. N'essayez jamais également d'effectuer des réparations liées au système de gaz propane sans les connaissances et les outils appropriés pour accomplir la tâche.

NOTA :

Forest River ne recommande pas et déconseille fortement quiconque autre qu'un technicien en entretien et en réparation qualifié pour le propane d'effectuer les réparations.

NOTA :

Le gaz propane est naturellement inodore. L'additif éthylmercaptan, crée une odeur d'ail. L'ajout de cette odeur chimique permet de détecter la présence d'une fuite.

Consignes de sécurité pour le gaz propane

Des étiquettes et des autocollants d'avertissement sont apposés dans votre tente-caravane, aux endroits où le potentiel d'une situation dangereuse est présent. Ils ont été apposés par le fabricant non seulement pour se conformer à cette exigence, mais aussi comme rappel constant aux occupants de la tente-caravane de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent les équipements et les appareils fonctionnant au propane, ou lorsqu'ils sont à proximité de ceux-ci.

Assurez-vous que toutes les personnes (famille et invités) qui utilisent les appareils fonctionnant au propane comprennent et suivent toutes les consignes de sécurité.

⚠ WARNING

N'entrez pas des bombes de propane ou tout autre type de combustibles à l'intérieur de la tente-caravane. Les bombes de propane sont munies de dispositifs de sécurité qui relâchent la pression excessive en libérant du gaz propane dans l'atmosphère.

⚠ WARNING

Faites preuve d'extrême prudence lors de travaux d'entretien ou de réparation dans la tente-caravane pour empêcher qu'un clou, une vis ou une mèche ne perce une conduite de gaz propane.

NOTA :

Ne retirez pas les étiquettes et les autocollants d'avertissement, situés à l'intérieur de votre tente-caravane. Remplacez dès que possible ceux qui sont perdus, endommagés ou recouverts de peinture.

Système électrique

Système de 12 V

- Les fonctions de 12 V de la tente-caravane comprennent l'éclairage intérieur et extérieur, ainsi que la pompe à eau, la fournaise et le réfrigérateur en option.
- Le courant de 12 V de l'éclairage extérieur de la tente-caravane est fourni par le véhicule remorqueur au moyen de la connexion de raccord flexible. L'éclairage intérieur de 12 V peut également être fourni par le véhicule remorqueur, mais l'utilisation prolongée épuise la batterie du véhicule remorqueur.
- Un convertisseur de puissance dans la tente-caravane (en option) convertit l'électricité de 120 V provenant d'une source externe en courant de 12 V pour le fonctionnement de l'éclairage intérieur et de la fournaise (le cas échéant). Le réfrigérateur est câblé de sorte qu'il puisse fonctionner sur le courant de batterie en mode 12 V.
- Lors de la conduite, le fonctionnement du réfrigérateur (en option) en mode 12 V est possible grâce à la connexion de raccord flexible du véhicule remorqueur. (En camping, ne faites pas fonctionner le réfrigérateur au moyen de la connexion de raccord flexible du véhicule remorqueur.) Si vous vous arrêtez pendant plus d'une heure alors que le réfrigérateur fonctionne en mode 12 V à partir du véhicule remorqueur, passez au fonctionnement du réfrigérateur en mode propane pour éviter de décharger la batterie du véhicule remorqueur.

Système de 120 V

La tente-caravane peut être reliée à une source d'alimentation externe de 120 V pour le fonctionnement des prises de courant utilitaires et le fonctionnement du réfrigérateur en option en mode 120 V. **Pour les modèles munis d'un compartiment de rangement du cordon d'alimentation** : pour brancher sur une source d'alimentation externe, ouvrez le capuchon du compartiment de rangement du cordon d'alimentation et tirez vers l'extérieur pour étendre le cordon. Une ouverture dans le capuchon vous permet de replacer le capuchon sur le cordon pour empêcher la pénétration d'eau et de saleté dans le compartiment de rangement du cordon.

Pour les modèles munis d'un cordon d'alimentation amovible : votre caravane portée à toit télescopique Coachmen est munie d'un convertisseur de puissance. La tente-caravane peut être branchée sur une source d'alimentation externe de 120 V pour le fonctionnement des prises de courant utilitaires et le fonctionnement du réfrigérateur ou du climatiseur en option en mode 120 V. Tous les modèles sont munis d'un compartiment de rangement du cordon d'alimentation. Pour brancher une source d'alimentation externe, ouvrez le capuchon de l'entrée du cordon d'alimentation et fixez le cordon amovible fourni. Le cordon d'alimentation de 25 pi de longueur est conçu pour un service de 30 A.



Cordon d'alimentation externe

Le branchement d'un cordon d'alimentation sur une source d'alimentation de mise à la masse inadéquate ou non mise à la masse peut entraîner un choc électrique dangereux et possiblement fatal.

⚠ WARNING

N'utilisez jamais d'adaptateur et de rallonge à deux fils sans mise à la masse appropriée et ne mettez jamais une fiche sans mise à la masse sur le cordon d'alimentation à la place de la fiche moulée de 30 A.

NOTA :

En raison du danger potentiel de ne pas respecter cet avertissement, la garantie d'adaptation et de qualité marchande de Forest River, ainsi que toute autre garantie explicite faite en lien avec cette vente, ne prend pas effet et ne peut être sujette à aucune contestation, si des dommages, des blessures ou un décès résultaient de l'omission de brancher le cordon d'alimentation sur une source d'alimentation mise à la terre appropriée.

NOTA :

Certains appareils électriques peuvent être munis de leurs propres disjoncteurs. S'il survient une interruption électrique impliquant un appareil électrique, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil pour déterminer les mesures à prendre.

Fusibles et disjoncteurs

Ampoules et fusibles

Une boîte à fusibles se trouve au niveau du convertisseur. Assurez-vous de vérifier la cause d'un fusible grillé avant de le remplacer. Ne remplacez jamais un fusible grillé par un fusible d'une intensité de courant électrique plus élevée.

NOTA :

Si votre tente-caravane est équipée d'une douche, un fusible supplémentaire se trouve dans la boîte à fusibles.

⚠ WARNING

Éteignez l'éclairage intérieur lorsque vous fermez la tente-caravane pour l'entreposage ou le remorquage. La chaleur dégagée par les ampoules de l'éclairage intérieur, lorsque la tente-caravane est fermée, présente un risque d'incendie.

Un court-circuit sur la conduite peut faire griller un fusible. Repérez le court-circuit et prenez les mesures nécessaires pour faire la réparation. Si vous ne pouvez repérer le problème, faites appel à un électricien qualifié.

Les composants électriques extérieurs de 12 V tels que les feux de freinage et les feux arrière sont protégés par fusible au moyen du système électrique du véhicule.

remorqueur. Vérifiez le manuel du propriétaire du véhicule remorqueur pour connaître l'emplacement et la méthode appropriée de remplacement des fusibles et des composants de 12 V.

Conseils :

1. Songez à garder quelques fusibles et ampoules de rechange à portée de la main. N'oubliez pas que le fusible ou l'ampoule de rechange doit être de la même intensité de courant électrique, du même type ou l'équivalent de la pièce d'origine.
2. Les fusibles et les ampoules de rechange sont disponibles dans la plupart des magasins de terrain de camping. Ils peuvent aussi être disponibles dans les postes d'essence, les quincailleries ou les magasins de fournitures automobiles.

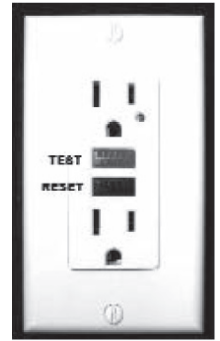
Disjoncteur de fuite de terre

La prise électrique de 120 V du patio est munie d'un disjoncteur de protection. Le disjoncteur de fuite de terre (DFT/GFCI) est conçu pour interrompre le courant de la prise protégée lorsqu'un déséquilibre de courant est détecté. Les déséquilibres peuvent être causés notamment par une fuite électrique dans un appareil électroménager qui a subi une défaillance dans l'isolation électrique.

La possibilité d'électrocution existe lorsque vous utilisez un appareil défectueux et en même temps êtes en contact avec une mise électrique à la terre comme l'eau ou le sol. Si un déséquilibre est détecté, le DFT se déclenchera et coupera le courant vers la prise. Même avec la protection DFT, le choc électrique se fera sentir, mais à un degré moins élevé. Cela ne protège pas non plus contre les courts-circuits ou les surcharges du système. Le disjoncteur du panneau principal, qui fournit le courant au circuit, se déclenchera si une de ces conditions survient. Le connecteur DFT devrait être testé initialement à l'achat de la tente-caravane et une fois pas mois par la suite.

Pour tester le circuit, suivez la procédure suivante :

- Assurez-vous que le circuit électrique est activé.
- Appuyez sur le bouton TEST (ESSAI).
- Le bouton rouge RESET (RÉINITIALISATION) doit ressortir.
- Toute alimentation devrait être interrompue vers les prises protégées par le DFT/GFCI.
- Vérifiez les prises en y branchant une lampe et en enfonceant le bouton rouge RESET (RÉINITIALISATION).
- Si le bouton rouge RESET (RÉINITIALISATION) ne ressort pas après avoir appuyé sur le bouton TEST (ESSAI), ou si le DFT continue de déclencher, coupez immédiatement le courant sur le panneau du disjoncteur et faites appel à un électricien qualifié pour le faire vérifier.



NOTA :

La prise DFT ne remplace pas les bonnes pratiques de sécurité électrique. Il ne protège pas contre le contact avec les fils neutre et actif en même temps. Le DFT ne protège pas contre les circuits autres que celui auquel il est relié.

Eau fraîche

Votre tente-caravane peut être alimentée en eau fraîche de deux façons. Vous pouvez utiliser l'eau que vous transportez avec vous, située dans le réservoir d'eau fraîche de la tente-caravane, ou provenant d'une source externe pressurisée.

Accédez à la source d'eau externe pressurisée en raccordant le véhicule récréatif à la source au moyen d'un boyau d'arrosage propre utilisé SEULEMENT pour acheminer l'eau fraîche vers la tente-caravane.

Les composants du système d'eau de la tente-caravane sont fabriqués de matériaux durables, légers et résistants à la corrosion, pour une longue durée d'utilisation et un nettoyage facilité. En suivant les instructions d'utilisation du système d'eau telles que décrites dans ce manuel, vous pouvez vous attendre à un fonctionnement efficace et un minimum d'entretien.

Panneau central d'eau

Réservoir d'eau fraîche

Votre réservoir interne d'alimentation en eau est rempli par une buse de remplissage par gravité située sur le côté de la tente-caravane. Deux types de buses de remplissage sont utilisés. Pour remplir la buse munie d'un couvercle à charnière, glissez le levier de verrouillage sur le côté pour relâcher et soulever le couvercle protecteur.

L'autre buse est munie d'un capuchon qui doit être dévissé pour y accéder. Dans les deux cas, l'eau peut être ajoutée dans le réservoir au moyen d'un seau ou d'un tuyau flexible. Il est conseillé d'utiliser un tuyau flexible de remplissage du réservoir d'eau fraîche de couleur différente de celui utilisé pour la vidange, afin de savoir en un coup d'œil lequel peut être utilisé en toute sécurité. Si vous utilisez un contenant comme un seau pour remplir le réservoir, assurez-vous qu'il soit propre et sécuritaire, et identifiez-le pour qu'il ne soit utilisé qu'à cette fin.



NOTA :

Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau potable propre provenant d'une source sûre.

NOTA :

Assurez-vous de fermer le couvercle sur la buse de remplissage par gravité pour maintenir la sécurité du système.

NOTA :

L'eau peut être tirée du réservoir interne en ouvrant le robinet.

NOTA :

Lorsque le système est rempli, vérifiez si le système présente des fuites.

Vidange du réservoir d'eau

L'eau dans le réservoir peut être vidangée en ouvrant le robinet de vidange situé près du réservoir d'eau. Levez la poignée du robinet de vidange pour vidanger le réservoir. Repoussez la poignée vers le bas pour fermer le robinet. Le robinet de vidange des tentes-caravanes équipées de réservoirs sous le plancher est situé sous la tente-caravane près de la buse de remplissage par gravité.

Alimentation en eau sous pression

Pour utiliser l'eau provenant d'une source externe sous pression (eau municipale), procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le robinet de cuisine est en position OFF (arrêt).
2. Retirez le capuchon de la connexion d'eau municipale, située sur le mur extérieur près de l'évier.
3. Branchez une conduite de bonne qualité sur la connexion de la tente-caravane, et la connexion de la prise d'eau de la ville. N'oubliez pas d'utiliser des tuyaux flexibles de couleurs différentes pour les conduites de vidange et d'eau afin d'éviter une contamination possible de votre système d'eau.

4. Ouvrez l'alimentation en eau municipale. Ouvrez le robinet de cuisine. Assurez-vous que le tuyau flexible ne soit pas plié, ce qui risquerait de limiter le débit d'eau.

NOTA :

Un clapet de non-retour dans le système empêche l'eau de remplir le réservoir interne de stockage d'eau.

Voyager en transportant de l'eau

Lors d'un voyage, vous pourriez vouloir vider le réservoir ou ne conserver que la quantité d'eau minimum. Cela réduira le poids total du VR pour le voyage. L'emplacement des robinets de purge des réservoirs d'eau fraîche et des eaux usées varie d'une unité à l'autre, mais ceux-ci sont généralement sous l'unité, près des réservoirs respectifs.

L'eau dans le réservoir peut être vidangée en tournant le robinet de purge perpendiculairement au VR (à la verticale). Pour fermer le robinet, tournez le levier parallèlement au VR (à l'horizontale).

NOTA :

Lors de la vidange des réservoirs, assurez-vous que la pompe à eau est hors fonction.

NOTA :

Lors de la vidange complète du système d'eau fraîche embarqué, assurez-vous d'ouvrir les robinets, le drain du chauffe-eau et les drains aux points bas du système pour retirer toute l'eau fraîche du système.

NOTA :

Si le VR n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est fortement recommandé de couper l'alimentation en eau au raccord de parc.

Pompe à eau

Lorsque vous utilisez l'eau du réservoir d'eau fraîche, le système doit être sous pression. Une pompe de 12 V c.c. à amorçage automatique est fournie pour cette fonction. Un commutateur ON/OFF (marche-arrêt) de pompe est situé au dos du coin-repas, près du convertisseur. Tournez le commutateur à la position ON (marche) pour activer la pompe. Une fois activée, la pompe se met en marche automatiquement chaque fois qu'un robinet ou une valve est ouverte, ce qui crée une demande en eau. Lorsque le débit d'eau est coupé, la pompe s'arrête également.



Lors de la première utilisation de la pompe après le remplissage du réservoir d'eau fraîche, il se peut parfois que l'eau éclabousse du robinet jusqu'à ce que l'air soit entièrement purgé de la conduite d'eau. Il s'agit d'une situation normale et n'indique pas une anomalie liée à la pompe. Lorsque vous utilisez l'alimentation en eau interne, laissez la pompe activée car elle ne fonctionne que lorsque le système en fait la demande. La pompe à eau est munie d'un tamis pour piéger les débris et doit être nettoyée régulièrement.

⚠ CAUTION

N'activez pas la pompe à eau lorsque vous utilisez l'eau provenant d'une source extérieure sous pression.

Remplissage du système

Si votre tente-caravane est équipée d'une douche, laissez le système en entier (réservoir d'eau, chauffe-eau et conduites d'eau) se remplir avant d'utiliser le chauffe-eau. Lorsque vous utilisez l'eau provenant d'une source interne ou externe, ouvrez les robinets pour permettre la circulation de l'eau dans le système. Lorsque le débit devient régulier et libre d'air, fermez les robinets. Assurez-vous que le chauffe-eau est rempli avant d'allumer la veilleuse.

NOTA :

Lorsque vous utilisez l'alimentation en eau interne, vous pourriez vouloir ajouter de l'eau dans le réservoir pour remplacer l'eau utilisée durant le processus de mise en service initiale et le remplissage de tous les composants du système. Ce processus utilise une quantité substantielle d'eau de votre réservoir de stockage d'eau.

Vidange

Le drain de l'évier est directement raccordé au raccord de vidange du côté de la tente-caravane. Au fur et à mesure que l'eau est utilisée, elle devrait être vidangée au moyen d'un tuyau flexible directement vers le système septique du terrain de camping ou, le cas échéant, dans un seau d'eau pour en disposer de façon appropriée.

NOTA :

Soyez un campeur responsable. Ne laissez pas l'eau que vous avez utilisée (l'eau provenant de vos réservoirs de rétention gris ou noir) se vidanger directement sur le sol.

Désinfection du système d'eau portable

Désinfectez le système avant une première utilisation, après de longues périodes sans utilisation, et chaque fois qu'il y a un doute que le système a été contaminé.

Pour désinfecter le système, suivez la procédure suivante :

1. Mettez une once de javellisant domestique liquide (5 % de solution d'hypochlorite sodique) dans le réservoir d'eau fraîche de votre VR, pour chaque 10 gallons de capacité. (Si votre réservoir contient 30 gallons, mettez 3 onces de javellisant dans le réservoir.)
2. Lorsque le réservoir est vide et que tous les robinets et les drains sont fermés, versez la solution dans le réservoir d'eau fraîche.
3. Remplissez complètement le réservoir avec de l'eau fraîche.
4. Ouvrez le robinet sur pompe de la cuisine jusqu'à ce que l'eau s'écoule librement.
5. Ajoutez de nouveau de l'eau fraîche au réservoir pour le remplir jusqu'à la buse de remplissage.
6. Laissez agir la solution dans le réservoir, sans brasser pendant au moins trois heures.
7. Vidangez le système en ouvrant le robinet de la cuisine et le robinet de vidange du réservoir d'eau fraîche, tout en rinçant le système avec de l'eau potable.
8. Continuez de rincer le système, en permettant à l'eau de couler pendant plusieurs minutes.
9. Fermez le robinet de purge du réservoir et le robinet. Remplissez le système avec de l'eau potable.

NOTA :

Si le goût ou l'odeur de chlore utilisé pour la désinfection persiste, versez une solution de 5 gallons d'eau mélangés avec une pinte de vinaigre dans le réservoir. Agitez la solution dans le réservoir en remorquant la tente-caravane, puis laissez-la agir dans le réservoir pour un jour ou deux. Vidangez le réservoir, remplissez-le, puis rincez-le avec de l'eau fraîche potable.

Si vous n'êtes pas certain de la qualité de l'eau potable ajoutée à votre système, vous pouvez désinfecter l'eau en ajoutant huit gouttes de javellisant domestique par gallon d'eau.

Vidange du système

Le système d'eau doit être vidangé lorsque vous ne l'utilisez pas. Pour vidanger le système, procédez comme suit :

1. Ouvrez le robinet de cuisine et le robinet de purge du réservoir en alimentation.
2. Une fois le réservoir vidangé, pompez le robinet de cuisine plusieurs fois pour expulser toute l'eau du robinet et de la conduite d'alimentation.

Pour les modèles munis d'une douche, d'autres exigences de vidange s'appliquent à la pompe à eau et au chauffe-eau. Il y a aussi d'autres robinets de vidange aux points bas sur les conduites d'eau de certains modèles. Vérifiez si les conduites d'eau de votre tente-caravane présentent des drains aux points bas qui devraient être ouverts pour vidanger complètement le système. De plus, demandez à votre concessionnaire quelles sont les exigences de vidange s'appliquant à votre modèle particulier de tente-caravane.

Toilette à cassette

Une toilette à cassette Porta Potti est offerte sur certains modèles de tente-caravane. Le type de Porta Potti varie, mais généralement la toilette à cassette est fabriquée de plastique de haute qualité pour assurer la durabilité et faciliter le nettoyage et l'entretien. Elle comporte deux sections, un système de toilette installé en permanence et un réservoir des eaux usées coulissant (cassette). La partie toilette comprend le siège, le couvercle, la commande de rinçage et d'ouverture du clapet, un compartiment et support à papier hygiénique, un compartiment de rangement intégré de fluide pour toilette, un ramasse-gouttes, un assemblage de tube de vidange, un indicateur de niveau du réservoir d'eau fraîche et un réservoir d'eau fraîche.

La partie cassette, située sous la toilette, peut être facilement retirée et nettoyée par un volet d'accès. Un bec d'écoulement rotatif, un évent de réservoir des eaux usées automatique, une soupape d'évacuation d'air, un clapet, des poignées de transport et des prises manuelles sont intégrés dans la cassette.

Les autres caractéristiques comprennent un commutateur de capteur de sécurité qui empêche d'ajouter de l'eau dans la cuvette si la cassette n'est pas en position appropriée.

Votre Porta Potti peut ne pas ressembler ou fonctionner comme celle montrée et décrite dans ce manuel. Pour obtenir des instructions complètes sur le fonctionnement, le nettoyage, l'entretien et l'entreposage en hiver, consultez les instructions fournies avec la Porta Potti de votre tente-caravane. Portez une attention particulière aux remarques ou aux mises en garde associées à son utilisation. Assurez-vous également de remplir le formulaire d'enregistrement de la garantie et de le retourner au fabricant.

Hivernisation et déshivernisation

Lors de l'entreposage de votre véhicule récréatif pour les périodes de gel et dans un environnement non chauffé, il sera nécessaire d'hiverner le système d'eau. Les composants du système d'eau subiront des dommages si les mesures appropriées d'hivernisation ne sont pas prises.

NOTA :

Avant d'utiliser la méthode d'air comprimé, vous aurez besoin d'un adaptateur spécial appelé bouchon à éclatement. Ce bouchon permet l'acheminement de l'air comprimé vers la prise d'eau de la ville. Ce petit adaptateur abordable est disponible chez la plupart des magasins de fournitures de VR.

⚠ WARNING

N'utilisez jamais d'antigel automobile dans votre système d'eau fraîche. L'antigel automobile est toxique et ne peut être utilisé dans les systèmes d'eau destinée à la consommation (potable).

Hivernisation avec de l'air comprimé

1. Achetez 2 gallons d'antigel pour VR non toxique.
2. Vidangez le réservoir d'eau fraîche et videz les réservoirs de rétention des eaux usées.
3. Tournez la soupape de dérivation du chauffe-eau à la position de dérivation. (Cette soupape est située près des conduites provenant du chauffe-eau, à l'arrière du chauffe-eau. Le chauffe-eau est généralement situé dans une armoire sur plancher de la cuisine et il peut être nécessaire de retirer un panneau d'accès pour atteindre la soupape de dérivation.)
4. Vidangez le chauffe-eau.
5. Si vous possédez un système de filtration d'eau, retirez le filtre de l'assemblage et jetez-le. (Vous devrez en acheter un nouveau et l'installer lors de la déshivernisation de votre unité.)
6. Ouvrez tous les robinets, y compris la pomme de la douche (le cas échéant), la chasse d'eau de la toilette et toutes autres conduites d'eau qui sont fermées.
7. Mettez la pompe à eau en marche pendant au moins 30 secondes pour vider les conduites de leur eau.
8. Branchez une conduite d'air avec un adaptateur (bouchon à éclatement) sur la connexion de la prise d'eau de la ville.
9. Fixez la pression à 30 livres maximum et soufflez toutes les conduites d'eau jusqu'à ce qu'aucune eau ne soit visible à la sortie des accessoires et des conduites.
10. Versez de l'antigel pour VR dans les drains, les siphons, la toilette et les réservoirs.

NOTA :

Ne tentez pas de mettre le chauffe-eau en marche ou d'utiliser l'installation de plomberie après l'hivernisation du système. Déshivernisez. Rincez et désinfectez le système d'eau avant de l'utiliser.

Hivernisation avec de l'antigel seulement

1. Achetez de 4 à 6 gallons d'antigel non toxique approuvé pour les VR.
2. Vidangez tous les réservoirs, les réservoirs d'eau fraîche et des eaux usées.
3. Tournez la soupape de dérivation du chauffe-eau à la position de dérivation.
4. Vidangez le chauffe-eau.
5. Si vous possédez un système de filtration d'eau, retirez le filtre de l'assemblage et jetez-le. (Vous devrez en acheter un nouveau et l'installer lors de la déshivernisation de votre unité.)
6. Remplissez le réservoir au-dessus du niveau minimal de fonctionnement de la pompe à eau avec l'antigel pour VR. (Il pourrait être utile d'utiliser un long entonnoir.)
7. Mettez la pompe en marche et ouvrez le côté eau froide de tous les robinets. Laissez les robinets ouverts jusqu'à ce que l'antigel (généralement de couleur rose) coule des robinets. Répétez l'opération pour le côté eau chaude.
8. Activez la chasse d'eau de la toilette jusqu'à l'apparition d'antigel dans la cuvette et versez un gallon d'antigel dans la toilette pour hiverner le réservoir des eaux usées.
9. Versez de l'antigel dans la douche et l'évier de cuisine pour remplir les siphons.
10. Pour hiverner le réservoir des eaux grises, versez un gallon d'antigel dans chaque drain d'évier.

Déshivernisation de votre VR

NOTA :

Ne tentez pas de mettre le chauffe-eau en marche ou d'utiliser l'installation de plomberie après l'hivernisation du système. Déshivernisez, rincez et désinfectez le système d'eau avant de l'utiliser.

1. Vidangez tous les réservoirs de rétention (eau fraîche et eaux usées).
2. Branchez le boyau d'arrosage sur la connexion de canalisation de remplissage d'eau fraîche et remplissez le réservoir.
3. Mettez la pompe en marche et ouvrez le côté eau froide de tous les robinets et accessoires. Laissez couler jusqu'à ce que l'eau perde sa teinte rosée et qu'elle soit claire. Répétez l'opération pour le côté eau chaude.
4. Activez la chasse de la toilette jusqu'à ce que l'eau soit claire dans la cuvette.
5. Vidangez les réservoirs à nouveau.
6. Désinfectez le système d'eau. (Consultez la section correspondante dans ce manuel.)
7. Si un système de filtration de l'eau a été installé, vidangez les conduites, retirez l'assemblage, nettoyez et réinstallez en utilisant un nouveau filtre.

Lorsque vous êtes prêt à utiliser le chauffe-eau, tournez la soupape de dérivation en position ouverte afin de permettre la pénétration d'eau et le remplissage du réservoir du chauffe-eau.

Entretien et dépannage du système d'eau

La plupart des problèmes peuvent être grandement réduits, sinon éliminés entièrement, en suivant un calendrier d'inspection et d'entretien planifiés. L'omission d'observer les procédures d'entretien appropriées est la cause générale de la plupart des problèmes liés au système d'eau et est facilement reconnaissable.

En plus de la négligence, les vibrations et les chocs causés par la conduite sur route, ainsi que la pression excessive de certaines sources municipales, sont les autres principales causes de dommages au système d'eau. Il est donc important de vérifier fréquemment tous les joints et les raccords de plomberie et de vous assurer qu'ils ne présentent pas de fissures ni de fuites. Une fuite d'eau provenant d'un joint de plomberie peut causer des dommages considérables si le problème n'est pas corrigé.

Une fuite dans le système d'eau fraîche doit être soupçonnée si la pompe fonctionne alors que tous les robinets et les vannes sont fermés. Lorsque le raccord présentant la fuite a été identifié, tentez d'arrêter la fuite en serrant le raccord. Ne serrez PAS trop. Les raccords de plastique nécessitent rarement d'être serrés à l'aide d'une clé. Si ces raccords présentent des fuites après le serrage à la main, débranchez le raccord et vérifiez la présence de saleté, de débris ou d'autres substances étrangères qui pourraient empêcher le branchement adéquat et causer la fuite. Nettoyez soigneusement le raccord et réinstallez-le. Si la fuite persiste, coupez l'alimentation en eau jusqu'à ce que le raccord puisse être adéquatement remplacé. Consultez votre concessionnaire pour connaître la méthode appropriée de remplacement et les pièces de rechange.

Des procédures appropriées d'hivernisation de l'installation de plomberie seront généralement tout ce qui est nécessaire pour prévenir les dommages causés par le gel. Le gel peut endommager les composants du système, notamment le réservoir d'eau, la pompe, le chauffe-eau et toute la tuyauterie. Discutez aussi avec votre concessionnaire les précautions additionnelles à prendre pour hiverner l'installation de plomberie de votre tente-caravane. À cause des différences de climat, vos besoins en matière d'entretien peuvent changer en fonction des endroits visités.

Lisez la documentation fournie avec les composants de plomberie, comme la pompe, pour obtenir des conseils de dépannage. N'oubliez pas également qu'il est possible qu'un problème électrique soit la cause de problèmes liés au système d'eau. Plusieurs causes peuvent expliquer un manque de courant électrique à la pompe. Si vous n'êtes pas certain de savoir comment repérer ou réparer un problème lié à la plomberie, il est recommandé de faire effectuer ces travaux par votre concessionnaire ou un plombier qualifié.

APPAREILS MÉNAGERS

Étant donné la grande variété de plans de plancher disponibles chez Forest River ainsi que les nombreuses formes et tailles des véhicules récréatifs, nous utilisons plusieurs marques différentes d'appareils ménagers qui sont les mieux adaptés aux emplacements désignés dans chaque véhicule. Ainsi, tous les appareils peuvent ne pas être répertoriés dans cette section. Bien que nous tentions d'aborder les plus importants, votre meilleure ressource est le manuel de l'appareil spécifique inclus dans votre trousse du propriétaire. Ce manuel fournit tous les détails du produit qui équipe VOTRE véhicule récréatif. Si vous n'avez pas en main le manuel requis, vous pouvez généralement le trouver sur le site du fabricant, où vous aurez le choix de le lire à l'écran ou de l'imprimer. Assurez-vous d'avoir les numéros de modèle et de série à portée de main pour obtenir l'information la plus exacte possible.

Chaque appareil ménager de votre véhicule récréatif est garanti par son fabricant. Il est important de lire TOUTE la documentation fournie dans la trousse du propriétaire qui accompagne votre véhicule récréatif. Remplissez et retournez par la poste toutes les cartes d'enregistrement de garantie requises par les fabricants des appareils. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement des appareils de votre véhicule récréatif, adressez-vous à votre concessionnaire vendeur. Avisez aussi votre concessionnaire s'il manque de la documentation.

Il est important de lire toute l'information fournie par le fabricant, concernant à la fois le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Portez une attention particulière à toutes les consignes de sécurité mentionnées et respectez-les à la lettre. Conservez toute documentation, incluant ce manuel, dans le véhicule récréatif pour pouvoir vous y référer facilement. Si vous avez un problème avec un appareil, contactez votre concessionnaire ou un représentant du service autorisé du fabricant. Pour votre commodité, la plupart des fabricants d'appareils ont des numéros de téléphone sans frais.

Cuisinière

– Consultez le manuel d'utilisation du fabricant.

Généralités

La cuisinière à deux ou trois brûleurs de votre tente-caravane est un appareil au propane.

Allumage de la cuisinière

Assurez-vous que le robinet de service de la bombonne de propane est à la position OPEN (ouvert). Allumez une allumette et tenez-la à proximité du brûleur de la cuisinière, puis tournez le bouton de contrôle du brûleur à la position ON (marche) maximale.

L'air dans la conduite peut provoquer un bruit de sifflement et peut éteindre l'allumette. Lorsque l'air est libéré de la conduite, le brûleur devrait s'allumer facilement. Réglez la flamme du brûleur à l'aide du bouton de contrôle.

⚠ WARNING

Il n'est pas sécuritaire d'utiliser des appareils de cuisson pour se chauffer.

⚠ WARNING

L'utilisation de poêles dont le diamètre est plus grand que celui du brûleur peut causer des dommages au boîtier de la cuisinière en emprisonnant la chaleur dans la surface de cuisson de la cuisinière.

Les appareils de cuisson nécessitent un apport d'air frais pour un fonctionnement sécuritaire. N'utilisez pas des poêles de grand format qui pourraient limiter l'efficacité du brûleur et diffuser la flamme, en l'éloignant du brûleur et de la surface de cuisson.

Avant l'utilisation :

1. Ouvrez l'évent du pavillon.
2. Ouvrez la fenêtre.

Cette étiquette d'avertissement est située dans l'aire de cuisson afin de vous rappeler de fournir suffisamment d'air frais pour la combustion. Contrairement aux maisons, la quantité d'oxygène fournie est limitée à cause de la taille du véhicule récréatif, et une ventilation adéquate lors de l'utilisation d'appareils de cuisson prévient les risques d'asphyxie. Il est particulièrement important que les appareils de cuisson ne soient pas utilisés pour se chauffer, car le risque d'asphyxie est plus grand lorsque l'appareil est utilisé pendant de longues périodes.

Entretien de la cuisinière

– Consultez le manuel d'utilisation du fabricant.

Laissez refroidir la surface de cuisson de la cuisinière, puis nettoyez-la avec une eau chaude savonneuse. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces. Les taches de graisse sur les surfaces doivent être nettoyées avant qu'elles aient le temps de durcir. Utilisez un cure-dents pour nettoyer les orifices obstrués du brûleur. N'utilisez PAS des objets métalliques, comme un pic à glace ou un fil électrique pour désobstruer les brûleurs. Ils peuvent déformer l'ouverture et perturber le fonctionnement des brûleurs. Lisez le manuel du fabricant pour obtenir des détails sur le fonctionnement et l'entretien de la cuisinière.

NOTA :

L'utilisation prolongée de la cuisinière peut causer la formation d'humidité à l'intérieur des parois en toile et en vinyle. La condensation pourrait également se former à l'intérieur de la tente-caravane lors d'une pluie forte ou lorsque la température extérieure chute. Cette condition peut être contrôlée en ouvrant une fenêtre du côté à l'aval de la tente-caravane ou en ouvrant l'évent de toit.

Réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Enlevez la nourriture et la glace après chaque voyage. Nettoyez l'intérieur à l'eau tiède et un savon à vaisselle liquide. Séchez à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez PAS de produits de nettoyage abrasifs; ces produits peuvent rayer les surfaces intérieures. Laissez la porte entrouverte pendant les périodes sans utilisation.

Pour dégivrer le réfrigérateur, enlevez les aliments congelés et la glace. Coupez le thermostat. Placez un récipient d'eau chaude à l'intérieur du compartiment pour accélérer le processus de dégivrage. Séchez l'intérieur avec un linge propre.

Réfrigérateur fonctionnant au propane/12 V/120 V

Les commandes électriques et de gaz propane sont situées à l'arrière du réfrigérateur et sont accessibles par les portes de la paroi extérieure du véhicule. Pour retirer les portes, tournez les boutons noirs situés dans les coins inférieurs de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les libérer.

Consultez le manuel d'utilisation du fabricant fourni avec l'appareil.

Conservez les articles à entreposer dans le réfrigérateur ou la glacière de votre VR dans le réfrigérateur ou le congélateur de votre domicile jusqu'à ce que vous soyez prêt pour entreprendre le voyage. Ceci permettra de réduire la charge de refroidissement sur le réfrigérateur ou la glacière de votre VR et aider à maintenir frais les aliments périssables plus longtemps. Rangez toujours les aliments dans des contenants étanches ou dans un emballage convenable. Pendant la conduite, utilisez le loquet de porte.

- Le refroidissement du réfrigérateur s'effectue en 24 heures de fonctionnement.
- Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous que toutes les bouches d'aération soient libres de toute obstruction. Vérifiez également la présence de fuites de gaz propane à l'aide d'eau savonneuse.
- Ne couvrez jamais entièrement ou partiellement les bouches d'aération avec un carton ou un autre objet.

- N'oubliez pas de mettre à niveau le véhicule lorsque vous vous arrêtez pendant plus d'une heure environ; autrement, l'unité de refroidissement pourrait être endommagée de façon permanente en raison d'une surchauffe si elle est en fonction.

Pour connaître l'entretien recommandé, consultez le livret d'instructions de l'appareil électroménager.

⚠ WARNING

Activez seulement une seule source d'énergie à la fois.

Fornaise

– Consultez le manuel d'utilisation du fabricant.

La fournaise du VR est un appareil au propane. La chaleur est déchargée dans l'unité directement par la grille de la fournaise. Pour faire fonctionner la fournaise, retirez d'abord la partie avant de l'armoire. Tournez le bouton de contrôle de la vanne principale de propane en position OFF (arrêt). Réglez le thermostat au-dessus de la température ambiante. Un léger délai se produira avant le démarrage du ventilateur. Laissez le ventilateur en marche pendant cinq minutes pour le cycle de purge de la chambre de combustion. Après cinq minutes, réglez le thermostat sous la température ambiante. Tournez le bouton de contrôle de la vanne principale de propane à la position ON (marche). Réglez le thermostat au-dessus de la température ambiante. Attendez 30 secondes pour que l'allumage se produise après la mise en marche du ventilateur. Si le brûleur ne s'allume pas, remettez le bouton de contrôle de la vanne principale de propane à la position OFF (arrêt). Réglez le thermostat à la position OFF (arrêt).

NOTA :

Après trois tentatives sans allumage, passez en mode d'arrêt et communiquez avec un service d'entretien qualifié. Ne poursuivez pas les cycles d'allumage de la fournaise au moyen du thermostat.

Entretien de la fournaise

Votre fournaise doit être inspectée avant l'utilisation au moins une fois l'an par un service d'entretien qualifié. Une attention particulière doit être accordée aux joints d'étanchéité de la chambre de combustion, à la suie dans l'évent et au brûleur principal. Avant l'utilisation de la fournaise, consultez le manuel d'utilisation de votre fournaise (fourni avec la fournaise) pour obtenir de plus amples renseignements.

⚠ WARNING

N'utilisez PAS d'appareils de chauffage à catalyse ou des réchauffeurs à flamme nue dans votre unité, notamment des grils et des poêles à bois et à charbon de bois. L'utilisation de cet équipement à l'intérieur du véhicule peut causer des incendies. Ces appareils, soit portables ou installés de façon permanente, consomment de l'oxygène provenant de l'espace intérieur et peuvent contaminer l'air avec les vapeurs toxiques. Ces vapeurs peuvent causer des nausées, des étourdissements ou la mort.

Chauffe-eau

– Consultez le manuel d'utilisation du fabricant.

Le chauffe-eau est un appareil au propane et pouvant chauffer l'eau à une température prédéfinie. Le chauffe-eau est muni d'un allumage électrique. Lorsque le système est branché sur la connexion d'eau municipale, remplissez le chauffe-eau en ouvrant un robinet d'eau chaude. Lors du remplissage du réservoir d'eau fraîche, mettez la pompe à eau en fonction et ouvrez un robinet d'eau chaude. Dans les deux cas, lorsque l'eau circule régulièrement, fermez le robinet. L'air qui reste dans le réservoir peut être retiré en ouvrant le clapet de décharge dans le compartiment d'accès extérieur.

N'activez pas le commutateur du chauffe-eau jusqu'à ce que le réservoir du chauffe-eau soit plein. Le chauffe-eau subira des dommages s'il est activé lorsqu'il est vide!

Consultez les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien du chauffe-eau.

Généralités

L'entretien périodique de votre tente-caravane est nécessaire non seulement pour protéger votre investissement, mais aussi pour conserver la fiabilité, la sécurité et l'apparence qui vous procureront plusieurs saisons d'utilisation sans tracas. L'entretien préventif se paie de lui-même plusieurs fois en prévenant les problèmes avant qu'ils ne surviennent.

Plusieurs coûts de réparations sont accrus par le fait d'ignorer de petits problèmes, ce qui peut avoir une incidence sur d'autres pièces ou d'autres systèmes de votre tente-caravane.

Si une situation impliquant une activité d'entretien ou de nettoyage survient et que vous n'êtes pas certain de la procédure appropriée, communiquez avec votre concessionnaire. Notre objectif est de vous garder informé et de vous aider à comprendre comment maintenir votre tente-caravane en bon état.

Extérieur

Parement de fibre de verre et d'aluminium

Les soins à apporter au parement de fibre de verre et d'aluminium sont pratiquement les mêmes que pour tout fini automobile.

- Lavez votre tente-caravane régulièrement avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Évitez d'asperger de l'eau directement dans les événements de réfrigérateur ou de fournaise (selon l'équipement) lors du lavage de la tente-caravane.
- Enlevez immédiatement les fientes d'oiseaux, la sève, les insectes et le goudron, dès que possible, pour éviter de tacher le fini de la tente-caravane.
- Lavez et cirez le parement de fibre de verre et d'aluminium au moins trois fois par année avec une cire régulière liquide ou en pâte pour automobile. Suivez les instructions telles que décrites par le fabricant du produit. Lavez et cirez votre tente-caravane à l'abri du soleil et lorsque les surfaces extérieures sont refroidies. L'entreposage de la tente-caravane à l'abri du soleil direct est un excellent moyen d'aider à préserver les finis extérieurs.

Tous les finis se détérioreront au fil du temps. Le ternissement et la décoloration sont accrus par l'exposition aux rayons solaires extrêmes, aux polluants de l'air et à l'humidité excessive. Ceci n'a aucun effet sur la durabilité de la fibre de verre.

Un lavage régulier de la surface extérieure est la meilleure assurance contre la détérioration comme le ternissement, le jaunissement ou le farinage.

Si la surface se détériore, vérifiez auprès de votre concessionnaire pour connaître les étapes nécessaires pour restaurer le fini. Dans des cas extrêmes, il peut être nécessaire de poncer ou d'appliquer une couche de peinture.

De petites fissures dans la fibre de verre peuvent généralement être réparées en utilisant du bouche-fissures de fibre de verre. Laissez le temps au bouche-fissures de durcir, sablez, puis appliquez l'enduit gélifié. (Consultez votre concessionnaire pour obtenir des instructions supplémentaires et des renseignements sur les produits.)

Pour éviter la pénétration d'humidité dans les fissures, réparez immédiatement les dommages physiques à la fibre de verre ou à l'aluminium, avant que d'éventuels problèmes aux murs intérieurs et aux composants ne surviennent. Couvrez les fissures dans la paroi latérale avec du plastique et obturez les bords avec du ruban jusqu'à ce que les réparations appropriées soient effectuées.

⚠ CAUTION

N'utilisez pas de produit de ponçage ou de nettoyant ou linge abrasif sur la tente-caravane. Si vous utilisez un décapant à goudron ou à insectes, assurez-vous qu'il soit sécuritaire pour les surfaces peintes.

Jointes et adhésifs

Il est important de maintenir en bon état les joints et les adhésifs de votre tente-caravane. Ceci vous aidera à empêcher la pénétration d'humidité qui pourrait endommager les composants de la tente-caravane. Lorsque vous lavez votre tente-caravane, inspectez les joints et les moulures de la carrosserie pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de traces d'assèchement et d'usure. Sachez que les conditions météorologiques, les rayons du soleil et les vibrations causées par la conduite sur route auront une incidence sur les joints, provoquant l'assèchement, des fissures ou la séparation. Vérifiez l'état de la tente-caravane au moins deux fois par année. Nettoyez les saletés et vérifiez la présence de fissures dans le produit d'obturation autour des événements et des extrusions. Utilisez un produit d'obturation de polyuréthane ou un calfeutre de type marine pour améliorer l'étanchéité au besoin.

NOTA :

Il est important de vérifier fréquemment les joints pour aider à prévenir la pénétration d'humidité dans la tente-caravane qui pourrait causer de la pourriture ou des moisissures. Ceci est particulièrement important pour les tentes-caravanes entreposées à l'extérieur. Si vous n'êtes pas certain comment effectuer l'entretien des joints, consultez votre concessionnaire pour connaître la méthode appropriée de remplacement des joints ou, si vous préférez, demandez à votre concessionnaire d'effectuer l'entretien des joints pour vous.

⚠ WARNING

En vertu des modalités de la garantie de votre tente-caravane, l'omission d'effectuer l'entretien régulier des joints de la tente-caravane peut causer des dommages importants aux composants de la tente-caravane, ce qui peut être considéré comme un traitement abusif ou de la négligence. Dans ces conditions, les dommages de cette nature ne sont pas couverts par la garantie.

Châssis

Vérifiez régulièrement l'état du châssis. Pour éviter la rouille, gardez le châssis propre et peignez-le au besoin. Il est important de garder les composants du soubassement de carrosserie propres surtout si vous tractez la tente-caravane en hiver dans les régions où du sel de déverglage est utilisé.

Roues et pneus

Dans les régions où la tente-caravane est exposée au chaud soleil pour de longues périodes, vous pouvez réduire la formation de fissures dans le flanc des pneus en les couvrant. La pulvérisation des flancs des pneus avec un produit de silicone à vaporiser peut aussi aider à prévenir l'assèchement. Vérifiez régulièrement l'état des roues. Gardez-les propres et repeignez-les au besoin pour éviter la rouille. Vérifiez régulièrement le serrage et l'état des boulons de moyeu.

Freins et roulements de moyeu

Vérifiez régulièrement la garniture et le réglage des freins, puis réglez-les au besoin conformément aux instructions du fabricant. Vérifiez aussi régulièrement les roulements de moyeu et maintenez-les lubrifiés. Au besoin, regraissez-les et remplacez les goupilles fendues.

Montant de cric, béquille et coupleur

Assurez-vous que les filets et les pièces sont lubrifiés, et vérifiez régulièrement leur état. Graissez le levier de déverrouillage et la douille de coupleur pour assurer un fonctionnement et un réglage adéquats.

Système de gaz propane

Le système de gaz propane doit être vérifié régulièrement pour détecter la présence de fuites et de dommages causés par la conduite sur route. Faites appel à un technicien en entretien et en réparation qualifié au propane pour vérifier au moyen de l'équipement approprié le système de propane en entier, y compris le régulateur de pression, une fois par an, ou plus tôt, si vous soupçonnez un problème.

Entretien de la tente

Matériel de la tente

Pour aider à prévenir les dommages causés par l'eau, il est important d'assurer l'étanchéité de toutes les surfaces cousues.

1. Toutes les tentes en vinyle doivent être humidifiées avec de l'eau une ou plusieurs fois pour assurer l'étanchéité des trous d'aiguille. La tente est cousue avec un fil spécial qui se dilate une fois mouillé et aide à sceller les trous.
2. Vous devrez préparer votre tente avant le camping en vaporisant de l'eau sur la tente jusqu'à ce qu'elle soit complètement mouillée.
3. Commencez cette procédure en mettant la tente-caravane en place comme vous le feriez en camping. Assurez-vous que toutes les fermetures éclair des fenêtres soient fermées et que la fenêtre de la contre-porte soit fermée et verrouillée.
4. Retirez tous les coussins et les rideaux et rangez-les dans un endroit sec.
5. Saturez d'eau toutes les coutures et vérifiez la présence de fuites dans les coutures à l'intérieur de la tente-caravane. Assurez-vous que toute trace d'humidité à l'intérieur causée par ce processus soit éliminée, le cas échéant.
6. Laissez sécher la tente, en vous assurant qu'elle soit complètement sèche avant de l'entreposer.
7. Si la fuite se reproduit après une utilisation prolongée, vous pourriez envisager de sceller la couture au moyen de l'un des produits d'étanchéité pour tente recommandés du marché ou à l'aide de paraffine. Une fois le processus terminé, testez de nouveau l'étanchéité pour déterminer s'il y a des fuites en effectuant les étapes indiquées ci-dessus.

Entretien du vinyle de la tente

Toutes les tentes de vinyle doivent être humidifiées avec de l'eau, une fois ou plus, pour sceller les trous d'aiguille. Votre tente peut fuir la première fois qu'elle se fait mouiller. Ceci est normal. La tente est cousue avec du fil spécial qui se dilate une fois mouillé et aide à sceller les trous d'aiguille.

Scellez toutes les coutures avant le premier voyage, et chaque année par la suite, pour prévenir les dommages par l'eau à l'intérieur de votre tente-caravane. Il est conseillé d'inclure une chandelle de cire à votre ensemble d'entretien, pour sceller les petites fuites qui pourraient se développer pendant le camping. (Si vous utilisez une chandelle pour l'éclairage d'urgence, assurez-vous de respecter les consignes de sécurité incendie appropriées. Ayez votre extincteur à portée et assurez-vous que vous et vos invités savez comment l'utiliser.)

Les fenêtres en plastique peuvent supporter une température jusqu'à -20 °F. Ne montez pas votre tente à sa

hauteur maximale par temps très froid (0 °F). Si tel est le cas, vous risquez de briser les fenêtres.

Pour éviter les dommages par la moisissure, laissez le temps à une tente mouillée de sécher complètement avant de fermer la tente-caravane. Si vous devez fermer la tente-caravane alors que la tente est mouillée, assurez-vous de protéger tous les coussins et les rideaux de l'humidité en les rangeant dans un endroit protégé et sec.

Système de levage à manivelle

Pour aider à protéger votre garantie limitée, vous devez effectuer l'entretien général et les inspections régulières. L'omission d'effectuer un entretien adéquat est facilement reconnaissable, car l'état de votre tente-caravane le reflète bien.



Système de treuil électrique

Consultez le manuel d'utilisation du treuil électrique pour obtenir les renseignements sur le fonctionnement et l'entretien.

Inspection et entretien annuels

1. Nettoyez et appliquez de nouveau un lubrifiant anti-rouille non siccatif sur les montants de levage externes.
2. Graissez annuellement les embouts de graissage à l'avant, au bas et en haut du tube maître.
3. Lubrifiez les ressorts annuellement en levant le toit à la position UP (vers le haut). À chaque segment du montant télescopique, lubrifiez avec de l'huile 30W, en prenant soin d'injecter l'huile dans les ouvertures entre les montants. Pour aider à éviter les dommages à la tente, enlevez immédiatement tout excès d'huile sur la partie externe du montant.

Intérieur

Appareils électroménagers, évier et comptoir

Nettoyez l'évier, le comptoir et les appareils électroménagers avec de l'eau chaude savonneuse ou un bon nettoyant liquide. Évitez d'utiliser des nettoyants abrasifs. NE placez PAS des poêles chaudes directement sur le comptoir, car elles peuvent brûler ou desserrer la surface du comptoir.

N'utilisez jamais une laine d'acier sur un évier en acier inoxydable. Lors du nettoyage de l'acier inoxydable, utilisez un nettoyant doux, frottez doucement l'évier dans la direction du grain et rincez-le abondamment. Rincez l'évier après chaque usage et essuyez-le.

Après chaque voyage, enlevez les aliments et la glace du réfrigérateur. Gardez la porte légèrement entrouverte pour maintenir l'intérieur sec et exempt de moisissures et d'odeurs. Lisez et assurez-vous de bien comprendre toutes les instructions fournies avec vos appareils, et suivez les instructions du fabricant. Portez une attention particulière à toutes les mises en garde et à tous les avertissements.

Coussins

Les tissus sont durables et résistent aux taches. Utilisez un nettoyant de mousse pour rembourrages pour le nettoyage général et l'élimination des taches. Les tissus peuvent être protégés davantage en appliquant un protecteur de tissus, comme « Scotchgard », au moins une fois par année.

Rideaux

Pour obtenir de meilleurs résultats, tous les rideaux et toutes les draperies devraient être nettoyés à sec par un professionnel. Vous pouvez prévenir l'accumulation de saleté entre les nettoyages en brossant légèrement ou en passant l'aspirateur sur le tissu des rideaux fréquemment.

Recouvrement de plancher de vinyle

Utilisez une vadrouille humide avec de l'eau et du détergent; rincez abondamment. N'utilisez PAS de nettoyant abrasif.

Surfaces de bois et panneaux préfinis

Conservez l'aspect neuf des produits en bois de votre tente-caravane pour la vie de l'unité en traitant les surfaces de bois et les armoires avec un bon encaustique pour meubles. Nettoyez les panneaux préfinis avec un encaustique pour meubles de type à vaporisation. Évitez l'exposition constante au soleil direct, ce qui peut causer la décoloration et l'assèchement du bois.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Système d'eau

Vérifiez régulièrement tous les tuyaux flexibles, les raccords et les connexions pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de fuites ni de traces d'usure. Gardez le système désinfecté et prenez soin de l'hiverner par temps froid. Ne laissez PAS d'eau dans le système pendant des périodes prolongées.

La conduite d'entrée d'eau fraîche, entre le réservoir d'eau fraîche et le robinet de cuisine, est protégée par un filtre à tamis. Le tamis est situé à l'endroit où la conduite d'accès de l'eau fraîche se raccorde à la pompe. Ce tamis devrait être retiré et nettoyé au moins une fois par année, ou à chaque fois que le débit d'eau dans le robinet de cuisine semble réduit. Si des débris obstruent le filtre d'admission, assurez-vous de nettoyer aussi le réservoir d'eau fraîche, selon les instructions décrites dans ce manuel.

Système électrique

Dans des conditions normales, le système électrique nécessite un entretien minimal. Si vous éprouvez des problèmes liés au système électrique de votre tente-caravane, faites-le vérifier par un électricien qualifié.

Glissières de lit

Lubrifiez fréquemment ces pièces avec de la silicone pour assurer un fonctionnement aisé.

Évent de toit

Vérifiez fréquemment l'évent de toit pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris qui peuvent bloquer le débit d'air ou coincer le mécanisme à manivelle. Lubrifiez le mécanisme avec de l'huile légère.

Plastique ABS

Différents composants de la tente-caravane sont fabriqués de plastique ABS durable et léger. S'il est nécessaire de nettoyer une tache, une solution de savon doux et d'eau est généralement tout ce dont vous avez besoin. Les taches plus tenaces peuvent nécessiter des nettoyants plus puissants, mais avant d'utiliser un nouveau produit, assurez-vous de lire l'étiquette afin de déterminer si le produit est recommandé sur les plastiques.

Évitez les nettoyants abrasifs (même ceux de types liquide ou crème), les produits à base d'alcool et les solvants comme l'acétone et le méthyl-éthyl-cétone. L'essence et le kérosène ne doivent pas être utilisés à des fins de nettoyage. Ils causent des dommages et représentent un risque d'incendie.

⚠ CAUTION

Les dommages causés par les solvants, l'alcool et les produits à base d'huile peuvent ne pas être immédiatement remarqués. Ils peuvent causer l'affaiblissement du plastique qui devient plus susceptible à la fissuration sous tension.

Utilisation en hiver et entreposage

Système d'eau

Les unités équipées de réservoirs d'eau au-dessus du plancher sont munies d'un couvercle de rangement de coin-repas qui peut être maintenu ouvert pour permettre la circulation de l'air chaud autour du réservoir d'eau. Si les réservoirs d'eau sont situés sous le plancher de la tente-caravane, entreposez l'eau dans des contenants en plastique dans un endroit chauffé.

Entreposage des aliments

Étant donné que la chaleur monte, les conserves et les autres aliments emballés dans l'eau devraient être rangés dans les armoires du haut (seulement lorsque la tente-caravane est en entreposage, jamais en voyage). Les réfrigérateurs peuvent également être utilisés pour l'entreposage étant donné qu'ils sont bien isolés. Rangez les aliments secs et les autres articles qui ne sont pas endommagés par le froid dans les espaces de rangement du bas.

Système de gaz propane

Il est important de ne pas oublier que le chauffage au gaz propane consomme rapidement le gaz propane. Remplissez donc immédiatement les réservoirs pour éviter de manquer de carburant.

Chauffage

⚠ WARNING

Utilisez seulement la fournaise de la tente-caravane pour chauffer la caravane, car elle est adéquatement ventilée vers l'extérieur. N'utilisez jamais la cuisinière pour se chauffer. L'empoisonnement au monoxyde de carbone, l'asphyxie ou un incendie pourraient survenir.

Condensation

La cuisson d'aliments produit une grande quantité d'humidité sous forme de vapeur et de condensation. Pour permettre à l'humidité de s'échapper, ouvrez l'évent de toit ou une fenêtre.

Conseils d'entreposage pour l'hiver

Certaines précautions doivent être prises pour protéger votre tente-caravane en entreposage pour l'hiver. Envie de suivre les conseils qui se trouvent plus bas. (Il est conseillé de consulter votre concessionnaire pour connaître les exigences en matière d'entreposage particulières à votre emplacement géographique.)

1. Stationnez la tente-caravane sur une surface à niveau.
2. Nettoyez et séchez à fond la tente-caravane, à l'intérieur comme à l'extérieur, y compris le réfrigérateur, l'évier et la douche.
3. Assurez-vous que les interrupteurs et les appareils électriques soient mis hors tension.
4. Ne laissez pas la batterie dans la tente-caravane pour l'hiver. Elle se déchargera dans un délai de 30 à 45 jours et pourrait geler si elle n'est pas maintenue pleinement chargée.
5. Assurez-vous que tous les événements et toutes les portes soient bien fermés. Couvrez les événements extérieurs des appareils pour prévenir l'entrée d'humidité, d'insectes et de vermine pendant l'entreposage.
6. Vérifiez régulièrement l'intérieur de la tente-caravane pour vous assurer que des fuites ne sont pas présentes, ce qui pourrait causer des dommages aux composants intérieurs.
7. Gardez les pneus gonflés aux pressions appropriées.
8. Gardez le toit libre de neige et de glace si la tente-caravane est entreposée à l'extérieur.
9. Vidangez le système d'eau. Consultez votre concessionnaire avant d'utiliser tout type d'antigel de système d'eau pour votre tente-caravane. Votre concessionnaire de tente-caravane peut vous conseiller sur le type d'antigel non toxique à utiliser et comment rincer et désinfecter complètement le système d'eau avant de l'utiliser après l'hivernisation.

DANGER

L'antigel automobile est toxique et n'est pas sécuritaire dans les systèmes d'eau destinée à la consommation.

NOTA :

Il est préférable d'entreposer votre tente-caravane à l'intérieur d'un endroit protégé. Toutefois, si vous devez l'entreposer à l'extérieur, assurez-vous de vérifier et de sceller tous les joints de toit avant l'entreposage, et à nouveau au printemps.

WARNING

Si vous choisissez d'entreposer votre tente-caravane sous une bâche, des dommages au toit ou à la fibre de verre peuvent survenir si la couleur de la bâche est trop foncée et si elle n'est pas adéquatement ventilée lorsqu'elle est exposée directement au soleil ou à la chaleur extrême.

Tableaux d'entretien

Avant chaque voyage

Élément	Procédure
Matériel de la tente	Nettoyez et rincez à fond, puis laissez sécher.
Appareils électroménagers	Enlevez la nourriture et la glace du réfrigérateur après chaque voyage.
Poids et répartition	Respectez les limites de charge spécifiées et la répartition du poids appropriée pour l'unité.

Chaque mois

Élément	Procédure
Extérieur de fibre de verre	Lavez avec de l'eau tiède et un détergent doux.
Joints et adhésifs	Inspectez et scellez au besoin.
Appareils électroménagers	Assurez-vous que les événements externes des appareils électroménagers ne présentent aucune obstruction ni saleté.
Équipement de sécurité	Vérifiez l'état et la pression de l'extincteur.
Surfaces de bois	Nettoyez les panneaux préfinis et le bois.

Tous les trois mois

Élément	Procédure
Portes	Lubrifiez les charnières de portes et les composants du marchepied avec le lubrifiant WD40.
Freins	Vérifiez le fonctionnement et la présence d'usure irrégulière.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Tous les six mois

Élément	Procédure
Extérieur de fibre de verre	Cirez avec une cire liquide ou en pâte.
	Vérifiez l'état des moulures de carrosserie et scellez au besoin.
Toit	Inspectez et scellez au besoin.
Eau et vidange	Vérifiez les tuyaux flexibles, les raccords et les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites ou de traces d'usure.
Système de levage	Lubrifiez.
Essieux	Les boulons de fixation doivent être serrés à un couple de livres-pieds spécifique.
Roulements de moyeu	Graissez les roulements de moyeu.

Une fois par an

Élément	Procédure
Toit	Lubrifiez le mécanisme d'évent de toit avec une huile légère.
Portes	Lubrifiez les serrures de portes et les trous de loquets, y compris les portes de rangement extérieures et les portes d'accès.
Eau et vidange	Hivernisez le système, au besoin, en raison des conditions météorologiques.

Au besoin

Élément	Procédure
Matériel de la tente	Enlevez les taches sur le vinyle à l'aide du produit Oxy-Clean.
	Scellez les fuites dans le vinyle de la tente, au besoin.
Fenêtres	Nettoyez les fenêtres à l'aide d'un poli en plastique utilisé pour les glaces des capotes automatiques.
Système de gaz propane	Vérifiez la présence de fuites et de dommages causés par la route.

Élément	Procédure
Eau et vidange	Désinfectez le système et vérifiez le tamis de conduite d'admission d'eau.
Système électrique	Effectuez l'entretien du convertisseur selon le manuel du convertisseur.
	Vérifiez et effectuez l'entretien de la batterie (selon l'équipement).
Couchettes	Lubrifiez les glissières de couchettes avec du silicone.
Roulements de moyeu	Graissez les roulements de moyeu.
Freins	Vérifiez le fonctionnement et la présence d'usure irrégulière.

Système de gaz propane

Votre tente-caravane est équipée de l'un des meilleurs détecteurs de gaz propane et méthane. Pour votre sécurité, suivez les consignes incluses.

NOTA :

Suivez toujours le mode d'emploi et les consignes de sécurité du fabricant de l'appareil fonctionnant au propane.

⚠ WARNING

Limitations des détecteurs de gaz propane et méthane

- Ce détecteur ne fonctionne pas sans alimentation. Par exemple dans les cas suivants : un disjoncteur ouvert, une connexion de ligne électrique défectueuse, un fusible grillé ou manquant.
- Ce détecteur n'indique que la présence de gaz propane ou méthane au niveau du capteur. Des gaz explosifs peuvent être présents dans d'autres zones. N'utilisez pas ce détecteur pour détecter la présence de butane. Vous risqueriez d'endommager le capteur!
- Ce détecteur peut ne pas être entendu. Le volume de l'alarme répond ou dépasse les normes réglementaires. Par contre, si ce détecteur est situé dans des emplacements à distance ou derrière des portes closes, l'alarme peut ne pas être entendue. Les personnes souffrant de déficience auditive peuvent ne pas entendre l'alarme.
- Ce détecteur n'est pas un détecteur de fumée ou de feu; il ne doit donc pas être utilisé comme tel.
- Ce détecteur n'est pas adapté pour une installation dans des zones dangereuses telles que définies dans le Code national de l'électricité.

Entretien de votre détecteur

Ce détecteur a été conçu pour ne nécessiter pratiquement aucun entretien. Pour conserver votre détecteur en bon état, vous devez :

- Tester le détecteur hebdomadairement.
- Observer régulièrement la couleur du témoin situé sur le panneau avant du détecteur et pendant l'essai hebdomadaire.
- Retirer la poussière sur le couvercle du détecteur au moins une fois par année (plus fréquemment dans les emplacements poussiéreux) au moyen de la brosse souple de votre aspirateur.
- Nettoyez le couvercle du détecteur lorsqu'il est sale. Laver à la main à l'aide d'un chiffon humecté dans de l'eau propre. Sécher à l'aide d'un chiffon doux.
- NE PAS VAPORISER D'AGENTS DE NETTOYAGE OU DE CIRES directement sur le panneau avant. Cette action peut endommager le capteur et entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur.

Fonctionnement

MISE SOUS TENSION – réchauffement :

- Lors de la mise sous tension initiale, la DEL jaune clignote pendant trois minutes pendant que le détecteur se réchauffe.

- À la fin de ce délai, la DEL passe au vert pour indiquer l'état fonctionnel.
- Si le détecteur a détecté des niveaux dangereux de gaz propane, il passera immédiatement dans un état d'alarme.

⚠ CAUTION

Ce détecteur ne peut pas passer à un état d'alarme durant le cycle de réchauffement de trois minutes.

Essai

⚠ WARNING

Vérifiez le fonctionnement de ce détecteur après une période d'entreposage du véhicule, avant chaque trajet et au moins une fois par semaine pendant l'utilisation.

Appuyez simplement sur le commutateur TEST (ESSAI) à tout moment durant le cycle de réchauffement ou lors du fonctionnement normal. La DEL devrait clignoter en ROUGE et l'alarme devrait retentir. Relâchez le commutateur. Il s'agit de la seule façon de tester votre détecteur. Cette fonction permet de vérifier le fonctionnement intégral du détecteur. Si ce détecteur n'effectue pas l'essai correctement, retournez-le immédiatement pour le faire réparer ou le remplacer.

Alarme

La DEL rouge clignote et l'alarme retentit lorsque des niveaux dangereux de gaz propane sont détectés. L'alarme du détecteur continuera de retentir jusqu'à ce que le gaz propane soit éliminé ou que le commutateur MUTE (MISE EN SOURDINE) soit enfoncé.

Procédures à suivre lors du déclenchement de l'alarme

1. Mettez hors tension tous les appareils fonctionnant au propane (cuisinière, réchauffeurs, fournaise) et éteignez toute flamme ou matériel enflammé. Évacuez la caravane, laissez les portes et les fenêtres ouvertes.
2. Éteignez la valve du réservoir de gaz propane ou de gaz naturel comprimé.
3. Déterminez et réparez la source de la fuite. Demandez de l'aide d'un professionnel, au besoin.

⚠ CAUTION

Ne rentrez pas dans la caravane jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Mise en sourdine de l'alarme

Pour activer cette fonction, appuyez sur le bouton TEST/MUTE (ESSAI-MISE EN SOURDINE) lorsque le détecteur est en mode alarme.

1. La DEL rouge continue de clignoter et l'alarme émet un bip toutes les 30 secondes, jusqu'à ce que le niveau de propane chute à un niveau sécuritaire.
2. La DEL clignote ensuite en vert jusqu'à la fin du cycle de mise en sourdine ou
3. retourne au rouge et l'alarme retentit quatre fois si le niveau de propane augmente de nouveau avant la fin du cycle de mise en sourdine.
4. La DEL revient ensuite à la normale (vert non clignotant) ou l'alarme retentit dans environ deux minutes si des niveaux dangereux de propane demeurent dans la zone.

Alarme d'anomalie

Le microprocesseur active l'alarme d'anomalie lorsqu'il détecte une anomalie liée au fonctionnement du détecteur. La DEL clignote en rouge et en vert en alternance pendant que l'alarme sonore retentit deux fois toutes les 15 secondes. Le commutateur MUTE (mise en sourdine) n'est pas fonctionnel. RETIREZ LE DÉTECTEUR IMMÉDIATEMENT ET RETOURNEZ-LE POUR LE FAIRE RÉPARER OU REMPLACER.

Fonctionnement lors de faible alimentation

Ce détecteur fonctionne normalement à une tension égale ou supérieure à 7 V c.c. N'utilisez pas ce détecteur à une tension inférieure à 7 V c.c.

Guide de dépannage

Problème	Cause et solution
DEL désactivée	Connexions d'alimentation défectueuses, inversion de polarité, fusible défectueux ou manquant, ou batterie déchargée.
Aucun son lors de l'essai	Défectueux – retournez le produit immédiatement
Aucune DEL rouge durant l'essai	Défectueux – retournez le produit immédiatement
Alarmes après le réchauffement en l'absence de gaz propane	Capteur contaminé en raison d'une période prolongée d'entreposage. Appuyez sur le commutateur TEST/MUTE (ESSAI-MISE EN SOURDINE).
Alarme continue avec LED rouge et verte – sans réinitialisation	Défectueux – retournez le produit immédiatement

DEL et signal sonore

Couleur	Fonctionnement du détecteur	Signal sonore
Jaune clignotant	Cycle de réchauffement	Hors tension
Vert non clignotant	Normal	Hors tension
Rouge clignotant	Alarme	Continu
Vert clignotant	Cycle de mise en sourdine	Hors tension
Rouge clignotant	Cycle de mise en sourdine	Bip toutes les 30 secondes
Alternance rouge et vert	Anomalie	Deux bips toutes les 15 secondes

Spécifications

Alimentation	12 V c.c.
Tension de fonctionnement	7 à 16 V c.c.
Consommation de courant	46 mA à 13,5 V c.c.
Température de fonctionnement	-35 °C à 66 °C -31 °F à 150 °F
Humidité relative	15 % à 93 %
Sortie sonore	85 dB à 10 pi
Signal d'alarme visuelle	Rouge clignotant
Signal visuel de mise en sourdine	Vert clignotant
Signal visuel d'anomalie	Alternance rouge et vert
Déclenchement d'alarme	< 25 % de la LIE de propane et de méthane
Circuit de confirmation	8 secondes 40-441 3 po x 3,5 po x 1,38 po 40-442 6,5 po x 3,5 po x 1,38 po Autre cas 40-442 4,8 po x 3,5 po x 1,3 po
Matériel du boîtier	Geon 3700
Évaluation de l'inflammabilité	94 5 V
Garantie	1 an limitée
Essai de laboratoire	Underwriters Laboratories
Norme	1484, Rév. 2 – détecteurs de gaz propane pour utilisation résidentielle ou VR

Effets du formaldéhyde

Formaldéhyde des matériaux de construction

Certains produits de construction comme les panneaux de particules, les panneaux de fibres et le contreplaqué de bois franc renferment un adhésif de formaldéhyde. Ces produits émettent de petites quantités de formaldéhyde dans l'air.

Les tapis, rideaux, rembourrages, tissus, désodorisants, cosmétiques et tissus à pressage permanent contiennent aussi des résines formaldéhydes ou d'urée-formaldéhyde. Le formaldéhyde est aussi un sous-produit de la combustion et est ainsi généré par la cigarette et les appareils au gaz.

La concentration de formaldéhyde dans l'air intérieur dépend de la quantité et du taux d'émission des produits émetteurs dans la structure par rapport au volume d'air intérieur et du taux de ventilation d'air frais. Comme pour d'autres polluants intérieurs, la ventilation devrait réduire les taux de formaldéhyde.

⚠ WARNING

Les niveaux de formaldéhyde à l'intérieur peuvent entraîner une irritation temporaire aux yeux et aux voies respiratoires et aggraver des conditions respiratoires ou allergies.

Système de traitement d'eau WaterPur^{MC}

Pour vous aider à choisir des produits de traitement d'eau de qualité, l'Association de la Qualité de l'Eau (WQA) a développé son programme Sceau d'Or (Gold Seal). La WQA teste les équipements de traitement d'eau et décerne le Sceau d'Or aux seuls systèmes qui rencontrent ou surpassent les normes de l'industrie pour leur performance, capacité et intégrité à retirer une variété de contaminants de l'eau potable. Les tests et validations Sceau d'Or de la WQA sont disponibles pour les unités de traitement de l'eau potable. Ces tests vous procurent les garanties suivantes :

1. Tests de performance – Mesure des capacités à réduire les contaminants tout au long de la durée de vie et de la capacité du système;
2. Intégrité structurelle – Mesure de durabilité lorsque pressurisé au-delà des valeurs normales des systèmes d'eau domestiques, simulant 10 années d'utilisation normale;
3. Sécurité des matériaux – Confirme que le produit n'ajoute rien de nocif à l'eau qui est traitée;

4. Revue de la documentation – Vérifie la clarté et la précision de la documentation du produit relative à la vente et la publicité, des directives d'entretien et d'installation et de l'étiquette du produit.

Les produits marqués du Sceau d'Or doivent respecter les normes du code d'éthique de l'Association de la Qualité de l'Eau. Seule l'Association de la Qualité de l'Eau est en mesure d'attribuer le Sceau d'Or, et seuls les produits rencontrant les normes étendues de l'industrie peuvent le mériter.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrivez à l'adresse suivante :

Water Quality Association

4151 Naperville Rd.

Lisle, IL 60532-1088

(une organisation à but non lucratif)

Visitez leur site Web à l'adresse

www.wqa.org.

Le système WaterPur^{MC} filtre la totalité de l'eau qui alimente votre véhicule récréatif, ne se limitant pas à l'eau potable, protégeant ainsi tout le système de plomberie des contaminants et procurant de l'eau froide ou chaude filtrée, ainsi que de l'eau filtrée dans la salle de bain. De plus, il :

- retire plus de 99 % du chlore, son goût et son odeur;
- retire plus de 99 % de turbidité;
- retire plus de 99 % de Giardia et de Cryptosporidium;
- ne peut former de canaux, de contournements ou se fluidiser, comme c'est le cas pour les filtres à charbon actif granulaire;
- ne laisse pas passer les bactéries cultivables, comme c'est le cas pour les filtres à charbon actif granulaire;
- ne contient pas de nitrate d'argent ou autres pesticides ou produits chimiques nocifs;
- est fabriqué entièrement de matériaux approuvés NSF;
- est conçu pour une capacité de 10 000 gallons US ou une durée de un an;
- possède un débit de 2,5 gallons US par minute.

La cartouche WaterPur^{MC} est faite de particules de charbon activé fusionnées en un bloc uniforme pour procurer un indice de filtration de l'ordre d'un micron. La durée de vie est grandement augmentée par un milieu de préfiltration de polypropylène de 15 microns et une couche de filtration intermédiaire de polypropylène fusionné-soufflé de 5 microns.

La cartouche remplaçable, le cœur du système WaterPur^{MC}, a été testée pour rencontrer les exigences matérielles des normes NSF 42, 53 et 58. Elle a été testée pour rencontrer les exigences de performance des normes NSF 42 pour la réduction de chlore de classe 1 et NSF 53 pour la réduction de la turbidité et des kystes de classe 1.



ENTRETIEN GÉNÉRAL

Avant d'utiliser le système d'eau fraîche de votre véhicule récréatif équipé du système WaterPur^{MC} CCI-10CLW12, le système au complet doit être désinfecté et rincé. Lors de la désinfection, assurez-vous que la cartouche de filtration WaterPur^{MC} n'est pas dans son boîtier.

- Versez une once de javellisant domestique (comme du Clorox) dans le réservoir d'eau fraîche de votre véhicule récréatif pour chaque 10 gallons US de capacité du réservoir. Si votre réservoir contient 30 gallons US, versez 3 onces de javellisant. Remplissez ensuite le réservoir d'eau fraîche de votre véhicule récréatif avec de l'eau potable.
- Ouvrez LENTEMENT les robinets du véhicule récréatif et laissez l'eau couler jusqu'à ce que vous sentiez une odeur de javel à chaque robinet. FAITES ATTENTION DE NE PAS ÉCLABOUSSER VOS VÊTEMENTS, LES MURS, LES COMPTOIRS ET LES PLANCHERS AVEC L'EAU CHLORÉE. N'utilisez pas le système pendant toute une nuit.
- Le lendemain, vidangez le réservoir d'eau fraîche et remplissez-le d'eau potable. Ouvrez les robinets jusqu'à ce que l'odeur de chlore disparaisse. Répétez la procédure au besoin.
- Fermez la pompe à eau fraîche ou débranchez l'alimentation d'eau municipale du véhicule récréatif. Ouvrez les robinets de cuisine pour faire chuter la pression. Placez un plat peu profond sous le filtre WaterPur^{MC}. Tournez le boîtier dans le sens antihoraire en faisant attention de ne pas éclabousser le boîtier. Videz l'eau du boîtier.
- Déballez la cartouche WaterPur^{MC} et placez-la dans le boîtier (peu importe le sens). Assurez-vous que le joint torique est correctement logé, puis remettez le boîtier en place sur la tête de filtre en tournant dans le sens horaire. Serrez fermement le boîtier à la main. Ne serrez pas TROP.
- Fermez les robinets de cuisine et remettez la pompe à eau fraîche en fonction ou rebranchez l'alimentation d'eau municipale. Vérifiez que le boîtier de filtre ne fuit pas. Resserrez-le si nécessaire. Ouvrez le robinet de cuisine et laissez l'eau couler pendant 10 minutes. Votre système WaterPur^{MC} est maintenant prêt à fournir de l'eau filtrée au goût frais à tous les robinets de votre véhicule récréatif.

Pour hiverner le système d'eau de votre véhicule récréatif, retirez la cartouche WaterPur^{MC} de son boîtier, observez les consignes de dé-hivernisation du fabricant, puis remplacez la cartouche WaterPur^{MC}. La cartouche doit être remplacée tous les 12 mois ou après 10 000 gallons US, selon la première éventualité.

À titre de rappel, remplacez la cartouche chaque fois que vous dé-hivérisez le véhicule au printemps. Remplacez la cartouche WaterPur^{MC} seulement par une cartouche WaterPur^{MC} d'origine disponible chez un concessionnaire Forest River Inc.

Note opérationnelle : La cartouche WaterPur^{MC} ne doit pas être autoclavée ni stérilisée à la vapeur. Utilisez la

cartouche WaterPur^{MC} avec de l'eau microbiologiquement sécuritaire. Les filtres au charbon activé ne sont pas conçus pour neutraliser ou éliminer les bactéries ou les virus. Les résultats obtenus varieront selon les combinaisons de contaminants organiques, variations de pH et autres conditions rencontrées à l'usage. Toute l'information présentée est basée sur des données prétendues fiables. Cette information est donnée à titre d'évaluation et de vérification, et ne peut être considérée comme étant une garantie d'aucune sorte. Les contaminants retirés par la cartouche WaterPur^{MC} ne sont pas nécessairement présents dans votre eau. Certaines juridictions taxent, régulent ou restreignent les appareils qui font des promesses de santé ou d'ordre esthétique. WaterPur^{MC} ne fait aucune promesse dans ces juridictions.

Garantie

Le système WaterPur^{MC} est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de un an à partir de la date d'achat. La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'abus, la négligence, l'installation inadéquate, l'exposition à des pressions ou températures au-dessus ou sous les paramètres d'utilisation mentionnés, ou par une méthode d'hivernisation inadéquate.

Le vendeur n'offre aucune garantie d'aucune sorte, explicite ou implicite, concernant ce produit, incluant des garanties de qualité marchande ou d'adaptation pour une utilisation particulière, sauf pour la garantie de performance comme décrite dans ce manuel.

L'obligation du vendeur relative à une performance inférieure aux spécifications de ce produit se limite uniquement au remplacement du produit trouvé défectueux, à la seule discrétion du vendeur. La détermination de convenance du produit pour des usages envisagés par l'acheteur relève entièrement de l'acheteur. L'utilisation de ce produit constitue l'acceptation par l'acheteur de cette responsabilité limitée.

Description :

Le modèle WaterPur^{MC} CCI-10CLW12 est un dispositif de filtration de classe domestique de groupe 2 conçu pour être installé dans un véhicule récréatif. Il possède un indice de filtration de 1 micron et une capacité de retrait de chlore de 10 000 gallons US d'eau à raison de 2,5 gallons US par minute. Cette capacité a été déterminée selon les conditions de test de la norme S-200 de la WQA et peut varier selon les caractéristiques locales de l'eau.

La cartouche est formée de particules de charbon activé fusionnées en un bloc uniforme avec une capacité d'absorption et une efficacité améliorées. L'eau y circule de façon radiale de l'extérieur vers l'intérieur, procurant une capacité de filtration des saletés améliorée et de faibles chutes de pression (8 psid à 1 gallon US par minute de débit de service, pression différentielle maximale de 100 psid et pression d'effondrement de 200 psid).

Contrairement aux filtres au charbon activé granulaire, le charbon extrudé ne forme pas de canaux ou de contournements en raison de l'uniformité extrême de son cœur de charbon activé extrudé. La durée de vie est grandement augmentée par un milieu de préfiltration de polypropylène non-tissé de 15 microns et une couche de filtration de polypropylène fusionné-soufflé de 5 microns.

La pression de service maximale de la cartouche est de 125 psid, et sa température de service maximale est de 1250 °F. La température minimale de service est de 400 °F. Le boîtier et la cartouche sont fabriqués à 100 % de matériaux homologués NSF.

ENTRETIEN GÉNÉRAL	45	IDENTIFICATION ET SÉCURITÉ	13
Intérieur	47	Étiquette du numéro de série du véhicule	13
Entretien de la tente	46	Autocollants et plaques d'identification du	
Système de gaz propane	50	véhicule	13
Tableaux d'entretien	49	Dispositifs de sécurité	14
Extérieur	45	Réglementation de sécurité pour le propane	13
Effets du formaldéhyde	53	Sécurité incendie	15
Système de traitement d'eau WaterPur ^{MC}	53	Sécurité liée aux pneus	17
PLOMBERIE	37	INFORMATION AU CONSOMMATEUR	8
Désinfection du système d'eau portable	39	Pour communiquer avec nous	11
Eau fraîche	37	Formulaires de prélivraison et de garantie	
Entretien et dépannage du système d'eau	41	(échantillon)	10
Hivernisation et déshivernisation	40	Garanties des fabricants	8
Panneau central d'eau	37	Assistance routière Coach-Net ^{MD}	12
Pompe à eau	38	Responsabilités du concessionnaire	8
Toilette à cassette	39	Responsabilités du propriétaire	8
Voyager en transportant de l'eau	38	INTRODUCTION	1
AIRES DE VIE	29	Garantie limitée	3
Système électrique	34	Garantie à vie limitée	5
Condensation et humidité	29	Lettre de bienvenue	1
Gaz propane	29	POIDS, CHARGEMENT ET REMORQUAGE	21
Fusibles et disjoncteurs	35	Calcul du poids de votre tente-caravane	21
Occupation prolongée	29	Terminologie du poids	21
APPAREILS MÉNAGERS	42	Vérifications à effectuer avant le voyage	26
Cuisinière	42	Conseils de chargement	27
Fornaise	43	Préparatifs	27
Chauffe-eau	44		
Réfrigérateur	43		